UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка
в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді $2.50
Поза Канадою $3.00

No. 46. Vol. XXIII. Edmonton, Alberta, Tuesday, November 14, 1950. Едмонтон, Алберта, вівторок,14. листопада 1950. Число 46. Рік XXIII.

Комуністи готові до підпільної війни в Канаді проти канадійців

РЕВЕЛЯЦІЇ БУВШОГО ЧЛЕНА ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМІТЕТУ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ

В найновішому числі торонтонського журналу "Меклейн'с" появилася стаття Т. Дж. Мекмениса, колишнього комуніста, в якій він пише, що комуністична організація готова "за одногодинним повідомленням" почати підпільну війну в Канаді проти канадійців. Комуністи вже змобілізували вишколену дбайливо організацію з кількох тисяч осіб. Мекменис обчисляє її на шість тисяч. Комуністи заатакують на двох фронтах: на терені продукції і в середині збройних сил, щоб захитати переконання і мораль канадійських вояків.

Т. Мекменис був секретарем Юнії Канадійських Моряків і членом комуністичного центрального комітету для Канади. З комуністичною партією він зірвав чотири місяці тому, не погоджуючись з її політикою у справі Кореї. Як такий, що стояв 19 літ на верхах комуністичної партії, Мекменис був вибраний на одного з провідників підпілля. Коротко перед виходом з компартії його провели до криївки над рікою Оттава близько Пойнт Форчюн на кордоні Онтеріа і Квебеку, дали йому шифрове імя і накази до саботування індустрії в Квебеку.

Мекменис пише, що звязковим для його контакту був Геррі Байндер. Байндер сказав йому, що війна буде певно і як щось станеться з Байндером, то його місце звязкового займе Пер Желіна, редактор комуністичного часопису в Квебеку "Ле Комба".

Мекменис пише, що підчас другої світової війни — перед його інтернуванням на весні 1940 р. — він помагав організувати й керувати групами, що ширили противоєнну пропаганду серед канадійських збройних сил міліографованими летючками і нашіптуванням чуток.

Комуністи і тепер ведуть свою злочинну роботу серед вояків — каже Мекменис. — Вони дістають доручення просто від партії і повідомляють партію про стан вишколу вояків, чисельну силу та їх мораль. Відділи партії діють близько великих вишкільних таборів (у Пемброк коло Петавека; у Брендоні коло Шайло; у Саскатуні коло Дандорн).

В цілому комуністичному апараті в Канаді — каже Мекменис — навіть розмірно високі в ранзі, такі як він, знають про місце перебування і діяння не більше агентів, як сімох.

"Коли б Тимові Бакові, генераліссімусові підпільної армії, вдалося залишитись на волі (у випадку війни), то навіть він навмисне ізолював би себе від контакту і відома всіх, за винятком 10 інших членів політбюра. А тими членами політбюра є: Стенні Раерсон, який вважається першим по Бакові; В. Каштан, Леслі Морис, Бекі Бугей, Дж. Салсберг, Норман Пеннер, Чарлс Симс, Норман Фред, Стюарт Смит і Дорис Нілсен".

Мекменис каже, що підривна організація канадійських комуністів прийняла методи і техніку резистансових рухів в окупованих німцями краях підчас другої світової війни. Впродовж минулих трьох років кожний комуніст, що виїжджає з Канади на "відвідини" до Европи, дбайливо збирав інформації про підривну тактику і передавав їх по повороті комуністичній партії.

КОМУНІСТИ ЗАПЕРЕЧУЮТЬ

Тим Бак, провідник канадійських комуністів, заперечив, будьто би він і його товариші з центрального комітету комуністичної партії укладали якісь пляни саботажів і вели пропаґанду серед війська. Заява Бака є відповіддю на ревеляції б. комуністичного провідника МекМениса.

Чи є ще хто в Канаді такий наївний, що повірить комуністичним заперечуванням?

Москва закликає червону армію бути готовою

На Червоній площі в Кремлі відбулася 7. листопада велика військова парада з приводу 33-ліття большевицької революції. Советські міністри армії та фльоти видали денний наказ до збройних сил, щоб вони були чуйні і все готові до війни у звязку з ситуацією в Кореї.

Заступник преміера Булганін хвалив китайських комуністів, як "великий нарід, що активно воює за мир", очевидно, в Кореї. Булганін заповів, що, не зважаючи на дотеперішні поразки, північні корейці кінець кінців вийдуть переможцями. Маршал Будьонний накликував "советський нарід" та інші свободолюбні народи висловити свої симпатії корейському народові, який бореться за свободу і незалежність. Під "народом" треба розуміти, очевидно, комуністичних різунів.

Британія не впустила 500 комуністів на "мировий конґрес"

Московський Комінформ зорганізував черговий "мировий конґрес", цим разом у Лондоні, дарма, що комуністична партія в Англії так як не існує. Конґрес, на який мало з'їхатися 1.900 комуністів та їх поплентачів з цілого світу, скликано на 13. листопада.

Преміер Етлі зробив заяву 8. листопада у британськім парляменті, що Британія не позволить нікому вступити на свою територію, кого вважає небезпечним і підривним. У висліді цього рішення міністерство цивільної авіації відкликало свій давніший усний дозвіл прибути 18 винайменим літакам з Праги з 500 делеґатами з країв поза залізною куртиною і з азійських держав.

Британський комуніст Монтаґу, який є головою конґресового комітету, сказав, що уряд "не поступив шляхетно", коли задумує відмовити вступу на британську землю тисячі закордонних делеґатів.

Т. зв. мирові конґреси Комінформу є зорганізованою пропаґандою проти демократичного світу і проти миру.

ЧЕТВЕРТИЙ ПРОТИТОРПЕДОВЕЦЬ ВІДПЛИНЕ ДО КОРЕЇ

З Галіфаксу відплине 25. листопада до Кореї протиторпедовець "Нутка". Три інші канадійські протиторпедовці прибули на корейські води три місяці тому.

ФРАНЦІЯ ХОЧЕ БАЧИТИ КАНАДІЙСЬКЕ ВІЙСЬКО В ЕВРОПІ

Французький міністер оборони Жіль Мок сказав в Оттаві, що він сподівається, що Канада пішле своє військо до Европи згідно з Північно-Атлантійським пактом.

"Ми його привітаємо і сподіємося, що Канада пішле так багато, як зможе".

Мін. Мок думає, що канадійці будуть служити в Европі у складі американських дивізій, або з европейськими дивізіями, не виключаючи французьких.

ФРАНЦУЗИ ВТІКАЮТЬ З ЛАОКЕЙ

Французькі ґарнізони самі покидають загрожені міста і форти в північнім Індокитаю та відступають у безпечніші місця. На днях 1.200 вояків покинули місто Лаокей і втікають на південь перед комуністичними бандитами, від яких роїться в горах.

Зловісна тиша на фронті в Кореї

ВІД ТИЖНЯ В КОРЕЇ СПОКІЙНО

Китайські комуністи перестали наступати з невідомих причин і відтягнули свої сили дещо на північ. Цю тактику китайських військ у Кореї пояснюють всяко. Є здогади, що комуністи відступили на догідніші позиції і там збирають сили до повної офензиви. Інший здогад такий, що комуністи обмежаться до оборони водно-електричних станцій в горах північно-середньої Кореї. Там опір їх найсильніший. Однак загальна думка така, що китайський комуністичний уряд ще вагається, щоб почати офензиву в Кореї, бо з того може повстати третя світова війна. Китайські комуністи чекають на важні дипльоматичні вирішення на терені Обєднаних Держав.

Американська розвідка ствердила, що в північній Кореї є 60.000 китайців і коло 50.000 північно-корейських комуністів. Крім того на манджурсько-корейськім пограниччю стоїть 300.000 готового китайського війська. Китайський комуністичний уряд признав, що в Кореї боряться китайські війська, однак додав, що це "добровольці".

Американські літаки систематично бомбардують вороже запілля і минулого тижня знищили на 90% важне 100.000-не місто Сінайджу, куди йде ввесь транспорт до північно-західної Кореї.

СПРАВА КИТАЙСЬКОЇ ІНТЕРВЕНЦІЇ В ОБЄДНАНИХ ДЕРЖАВАХ

Злучені Держави звернулися до Обєднаних Держав з оскарженням, що китайський комуністичний уряд кинув тисячі військ у війну в північній Кореї, і зажадали негайного припинення допомоги Китаю корейським комуністам. Рада Безпеки покликала китайський уряд, щоб дав свою відповідь на ці оскарження. Внесок американського делеґата підтримало 8 членів Ради Безпеки проти двох. Рада відложила день нового засідання, щоб дати змогу китайським комуністам прислати свою делеґацію.

Китайські комуністи післали свою делеґацію до Лейк Сксес, однак заявили, що їх делеґація прибуде на засідання Ради Безпеки не тому, що вона їх покликала, але щоб запротестувати проти американської збройної інтервенції в Кореї. Делеґація зажадає, щоб американці вивели свої війська з Кореї. З цього виходить, що Китай шукає компромісової розвязки в корейській війні.

СУДЯТЬ І РОЗСТРІЛЮЮТЬ ВОЄННИХ ЗЛОЧИНЦІВ У КОРЕЇ

Військовий суд південно-корейської армії в Сеул засудив на смерть 91 воєнних злочинців, які співпрацювали з корейськими комуністами. Засуджених вивезли з тюрми за місто і розстріляли у наперед викопанім масовім гробі. Між розстріляними було 11 жінок і дівчат. Американський кореспондент, що був свідком екзекуції описує, як одні із засуджених плакали перед смертю, інші молилися. Одна 18-літня дівчина, наймолодша в групі, молилася: "Боже на небі, прошу, поможи мені". Вона пішла охотницею в червону армію і 23. вересня кинула одну ґранату на американських полонених у Сеул.

3-ІЙ РІЧНИЙ З'ЇЗД Л.У.К.Ж. ЗАХІДНОГО ЕКСАРХАТУ 22. і 23. ЛИСТОПАДА Ц. Р.

В днях 22. і 23. листопада ц. р. відбудеться в Едмонтоні в залі Народнього Дому, 9620-109 Аве., 3-ій річний з'їзд Ліґи Українських Католицьких Жінок Західного Ексархату під патронатом Їх Ексцеленції Кир Ніля. Програма з'їзду, що відбудеться під гаслом християнської любови, така:

СЕРЕДА 22. XI.:

год. 1.30 — 2.30 попол. реєстрація делеґаток, а потім звіти Дієцезальної Управи й Дієцезальних Відділів.

Вечором того самого дня

1) привіти: від Їх Ексц. Кир Ніля, Впр. о. ігумена С. Шевчука, делеґатки Домініяльної Управи з Вінніпеґу, п-і Вудс, посолки албертійської леґіслятури. І. Боцюркова, представника БУК, представника редакції "У. В." О. Прийми, представника Українського Народнього Дому в Едмотоні та Впр. о. А. Химія, духового провідника Л. У. К. Ж. Зах. Ексархату;

2) музична програма: "Трембіта", оркестра місцевої Пластової Станиці. У рамцях з'їзду відбудеться теж виставка ручних робіт і продажа вишивок.

ЧЕТВЕР 23. XI.:

9.30 рано — спільна Служба Божа учасниць з'їзду в катедрі, а потім спільна знимка.

1.30 попол. — продовження сесії: доповіді представниць Централі Л. У. К. Ж. у Вінніпеґу та Відділів з Калґарі й Нового Києва. Вибір нової Управи.

7.00 вечором — закінчення з'їзду і бенкет.

Управа Л.У.К.Ж. Західного Ексархату

БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ АПОСТОЛЬСЬКОГО ЕКСАРХАТУ ЗАХІДНОЇ КАНАДИ

повідомляє своїх членів та всіх, що цікавляться соціяльними питаннями, що в четвер, 16. листопада ц. р., починаються в Едмонтоні під протекторатом Їх Ексцеленції Кир Ніля, Апостольського Ексарха Західної Канади

СОЦІЯЛЬНІ ДНІ,

в яких будуть виголошені доповіді на соціяльні питання. Доповіді відбуватимуться раз на тиждень в Українському Народньому Домі в такому порядку:

1. Соціяльні ідеї в Евангелії — о. проф. д-р В. Лаба, дійсний член НТШ.
2. Соціяльна діяльність Церкви та її зверхників — о. ігумен С. Шевчук ЧСВВ.
3. Головні ідеї енциклік "Рерум Новарум" і "Квадраґезімо Анно" — д-р Ів. Німчук, дійсний член НТШ.
4. Робітниче питання у світі — д-р Мих. Росляк, звичайний член НТШ.
5. Робітниче питання в Канаді — Василь Томин, посол албертійського парляменту.
6. "Welfare state" — нова соціяльна течія в демократичних країнах — А. Глинка, кол. посол до федерального парляменту.
7. Соціяльне питання в СССР — інж. Р. Голод, звичайний член НТШ.
8. Корпоративна думка серед українців — д-р Б. Казимира, звичайний член НТШ.
9. Становий принцип у В. Липинського — ред. Василь Дикий.
10. Християнський солідаризм — співпраця кляс — м-р Мих. Хомяк, звичайний член НТШ.

Першу доповідь виголосить о. проф. д-р Василь Лаба. Зі словом до присутніх звернеться Їх Ексцеленція Кир Ніль.

Початок кожної доповіді в год. 8-ій вечора. Приходіть самі і кличте своїх знайомих! Цілею цьогорічних соціяльних днів є познайомити наше громадянство з соціяльною наукою Церкви та світовою соціяльною проблематикою.

Дієцезальна Управа БУК.

ВІСТІ З ДІЄЦЕЗІЇ

З ЗАХІДНОГО ЕКСАРХАТУ

Ч. 61/50. Єпископський Ординаріят передав у місійно-душпастирську обслугу Гайпрери з колоніями: Кінусо, Гарт Ривер, Ґилвуд, Ріно й Немпа Всч. о. В. Слабому.

Ч. 62/50. Всеч. о. Николаєві Будзові до округи Ройкрофт додано місцевість Бонанзу, Давсон Крік і Ґренд Прери.

Ч. 63/50. Всеч. І. Малащукові додано до округи Норт Стар кольонії Гайнс Крік, Ройс, Ворслей.

ВСЕКАНАДІЙСЬКА ПОМІЧ СВЯТІШОМУ ОТЦЕВІ НА ХАРИТАТИВНІ ДІЛА Й ЖЕРТВИ ВІЙНИ принесла ще збірку:
Едмонтон св. Василія, о. В. Сорока ЧСВВ від парохії: $11.75.

ПРИКЛАД ДО НАСЛІДУВАННЯ

Довідуємося, що в католицькому університеті в Монтреалі є понад 40 студентів і 4 професори українці. Для їх духовної опіки Преосв. Кир Ісидор оснував окреме академічне душпастирство, іменувавши першим душпастирем при монтреальському університеті о. проф. Іринея Назарка ЧСВВ. Раз у місяць студенти беруть зорганізовано участь у Службі Божій, слухають спеціяльної науки о. Назарка і часто приступають у більшому числі до св. Тайн. Деколи мають релігійні сходини з рефератом і дискусією. Це повинно стати прикладом до наслідування для студентів українців по інших університетських осередках у Канаді.

Д-р В. Ґалан виїхав до Европи

1. листопада виїхав літаком до Европи екзекутивний директор Злученого Українсько-Американського Допомогового Комітету д-р Володимир Ґалан. Ціллю його поїздки є продовження встановленої новим законом переселенчої акції, як теж справа вояків Української Дивізії і залишенців, розвязування таборів та розміщення скитальців на німецькій і австрійській територіях, як теж ціла низка інших проблем, включно з продовженням праці представництва ЗУАДК в Европі після ліквідації ІРО.

МОСКВА "ОБОРОНЦЕМ" КАНАДИ

"Правда", орган комуністичної партії в СССР, нарікає в редакційній статті, що недавно підписана економічна угода між Канадою і Злученими Державами знищили економічну незалежність Канади, після чого Канада втратить також політичну незалежність.

"Коли розглядати справу з мілітарного боку, — пише "Правда", — то від давна існуюче оборонне порозуміння між Канадою і Злученими Державами зробило з Канади американську провінцію... Це вказує, що в нутрі Атлантійського бльоку панує закон джунглів".

Про сателітні кольонії Росії: Польщу, Румунію, Мадярщину, Болгарію, Чехословаччину, Альбанію і Східну Німеччину московська "Правда" ні чичирк.

НИЩАТЬ МУСУЛМАН

На території советської імперії жило давніше коло 45 мільйонів мусулман. Тепер їх залишилося там ще коло 22 міліонів, що сталося внаслідок масового переслідування цеї віроісповідної групи.

За вірогідними повідомленнями з Каїро, володарі Кремля в останніх місяцях приступили до дальшої масової ліквідації мусулман з їх святинями і релігійними установами. Сотні тисяч мусулман розстріляно, а велике число їх заслано на Сибір, де їх розсіяли малими групами між іншими віроісповіданнями. Ціллю тих масових переслідувань є цілковите знищення мусулманської релігії в Советському Союзі, бо її визнавці не піддаються впливам комуністичної пропаґанди.

ЗАБОРОНИЛИ ЧИТАТИ СПОМИНИ АЙЗЕНГАВЕРА

Як відомо, начальний вожд аліянтських військ у минулій світовій війні, американський генерал Айзенгавер, видав свої спомини п.з. "Хрестовий Похід в Европі", в яких описав докладно війну з гітлерівською Німеччиною. Советська окупаційна влада в Німеччині й Австрії сконфіскувала німецький переклад цеї книжки ген. Айзенгавера і заборонила поширювати її серед австрійців та німців, визнавши книжку американського генерала **"фашистівською літературою"**.

НІМЦІ ВТІКАЮТЬ З "РАЮ"

Від 1. січня до 15. жовтня втекло 115.000 німців зі Східної до Західної Німеччини.

КОРОТКІ ВІСТКИ

У звязку з інтервенцією китайських комуністів у Кореї шери впали в Ню Йорку, Торонто, Монтреалі. Лондоні. Втрати сягають до двох і більше долярів на однім шері.

Китайські комуністи прогнали британського віцеконсуля з Мукдену після того, як він не позволив копати протилетунського сховища в городі консуляту.

Британія задумує відкликати дипльоматичне визнання китайського комуністичного уряду. Китай зіґнорував це визнання і не обмінявся навіть своїми дипльоматами з Британією.

Жінка робітника в Ґваяні привела на світ четвернята. З давніших її дітей живе девятеро.

На горі Монблянк у Швайцарії розбився літак в дорозі з Бомбей до Лондону. Літак віз 40 східно-індійських моряків і 8 осіб служби. Всі згинули.

Визначний советський учений та експерт атомової сили втік з Росії і тепер працює в атомових лябораторіях у Злучених Державах. Прізвища вченого не подали.

В маляйській війні згинуло від половини 1948 р. 2.700 комуністичних терористів. Комуністи вбили 3.177 цивільних осіб, військовик і поліцистів.

В корейськім порті Пусан висів з кораблів 4.000-ий полк турецького війська, яке буде боротися проти комуністів під прапором Обєднаних Держав.

Перший советський експеримент зі зривом атомової бомби мав коштувати життя 30.000 людей.

Московська "Правда" написала, що недавнє повстання на острові Порто Ріко відбулося під проводом націоналістичної і комуністичної партій.

Росія вернулася до аліянтської окупаційної комісії в Японії, з якої вийшла 26. квітня і яку бойкотувала.

Американський амбасадор у Москві адмірал Кирк, переслав совітському урядові "найкращі побажання" Злучених Держав з нагоди 33-ліття большевицької революції.

На острові Брембл коло Анґлії був вибух, від якого повилітали шиби 10 миль навколо.

Британський міністер оборони Шинвел сказав у Монтреалі, що оборона західної Европи без німців є неможлива. Шинвел є жидом.

До Кореї прибуло 1.600 більше британського війська.

В Мюнхені украв злодій мішок з подорожнього цирку. Коли побачив, що в ньому є, мерщій кинув мішок на землю і втік. У мішку було 80 гадюк, кілька з них їдовитих.

Великі здобутки республіканської партії в американських виборах

ДЕМОКРАТИЧНА ПАРТІЯ ЛЕДВЕ ЗБЕРЕГЛА КОНТРОЛЮ В КОНҐРЕСІ

У Злучених Державах відбулися 7. листопада вибори до конґресу і стейтових губернаторів. Населення вибрало 36 сенаторів, 425 членів нижчої палати і 33 губернаторів. Згідно з конституцією, в Америці вибирають що два роки третину сенату, цілу нижчу палату і частину губернаторів на місце тих, що їм вийшов дворічний реченець.

Статистично вибори виграли демократи. В новому конґресі вони будуть мати 49 членів у сенаті на 47 республіканців. Обидві партії вибрали по 18 сенаторів. Однак демократи втратили пять місць з дотеперішнього стану посідання. З тих, що їм реченець не вийшов, демократам залишилося 31 сенаторів, республіканцям 29.

Трохи ліпше стоїть справа для демократів у нижчій палаті (парляменті). Але й там також зmaліла демократична більшість. Демократи вибрали 234 членів, республіканці 199. Одно місце здобув незалежний. В попередній палаті демократи мали 88 послів більше, як опозиція.

Однак самі числа не говорять всеї правди. Багато демократів, передовсім з південних стейтів, стоять в опозиції до програми президента Трумена і часто голосують разом з республіканцями. Тому **Трумен стоїть перед твердою дійсністю** і бути приневолений іти на компроміси з більшістю ворожого собі конґресу у справах внутрішньої і закордонної політики. Зі всіма своїми клопотами Трумен може надіятися спільного фронту в конґресі тільки в одній справі — у справі будови американських збройних сил, щоб протиставитись комуністичній аґресії у світі. На цьому не вичерпуються клопоти Трумена. У виборах до сенату перепало пять найчільніших провідників демократичної партії. Загально, положення уряду президента Трумена є багато гірше, як виглядає з порівнання числа демократів і республіканців в обидвох палатах.

Яка причина поразки урядової партії у виборах?

Вибори відбулися саме тоді, як погіршилося положення в Кореї наслідком інтервенції комуністичного Китаю. Республіканці зложили вину за корейську війну на східно-азійську політику Трумена і його міністрів закордонних справ, зокрема на Ечісона. Поважний вплив на виборців мали закиди, що в департаменті закордонних справ загніздилися комуністи та що ні Трумен, ні Ечісон не хочуть перевести основної чистки з комуністичних елементів.

На вислід виборів мала вплив також внутрішня політика уряду. Американське населення у своїй більшості не хоче більше суспільних експериментів уряду в теперішньому часі, відомих під назвою "ню діл". У висліді того — вибори виявили здвиг у сторону консерватизму.

З інших замітніших виборчих подій був поновний вибір визначного республіканця Дюї на губернатора нюйоркського стейту, і поновний вибір республіканського сенатора Тефта, якого дуже завзято та з накладом великих грошей поборювали робітничі юнії. Тефт був співавтором закону Тефта-Гартлія, що його юнійні організації хочуть повалити за всяку ціну. Тефт вийшов великою більшістю саме в сильно промисловім стейті Огайо. В Каліфорнії ґрунтовно провалився Еліот Розвелт, син б. президента, який кандидував на губернатора від демократичної партії.

УКРАЇНСЬКА АПТИКА В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШОЇ УСЛУГИ!

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

В цій найстаршій аптиці в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентованих Медицин й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.

Василь Середа, B.Sc. — Степан Середа, PHm.B.

The WESTERN PHARMACY

10310-101 St., Edmonton, Alta.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів, до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS

9709-111 Ave., Edmonton, Phone 22331 — Lamont, Alta., Phone 53 — Vegreville, Alta., Phone 11

В. М. СМОЛИК, управитель.

НА БУДОВУ ДОМУ

І ПРЕСОВИЙ ФОНД "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ" ЗЛОЖИЛИ:

Едмонтон, Алта. З весілля п-ва М. і С. Мартюків	$27.75
Едмонтон, Алта. З весілля п-ва Березів	19.00
Еншав, Алта. З весілля п-ва Олени і Івана Гроцьких	17.60
Едмонтон, З вес. п-ва Новаків	15.00
Ґленговп, Ман. З похорону бл. п. Івана Тереха	13.35
Веллей Ривер, Ман. З похорону бл. п. Миколи Колцуна	12.00
Едмонтон, Алта. З несподіванки для п-ва Червоняків	11.75
Моркемб, Алта. З несподіванки для Вікторії Демків	10.25
Нюкесл, Алта. З прощання п-ва Пергачів	9.75
Вішарт, Саск. З похорону бл. п. А. Стоцької	9.00
Едмонтон, Алта. З 25-ліття подружжя п-ва Польових	9.00
Едмонтон, Алта. З весілля п-ва Н. і В. Духніїв	8.33
Мирнам, Алта. З похоронного Богосл. п-ва Кавичів	6.50
Вонда, Саск. Всч. о. І. Олійник	6.00
Вегревил, Алта. З золотого подружнього ювілею п-ва Євдокії та Івана Шовкоплясів	6.00
Едмонтон, Алта. З похорону бл. п. Петра Вороха	5.00
Геффорд, Саск. Діти рідної школи	5.00
Саскатун, Саск. Зі з'їзду БУК	5.00
Вішарт, Саск. З похорону бл. п. М. Шевчука	5.00
Едмонтон, Алта. З 48-літньої подружньої річниці п-ва Анни й Павла Онищуків	5.00
Едмонтон, Алта. З несподіванки "новосілля" для п-ва Марії і Петра Кулїїв	4.50
Вегревил, Алта. Зі срібного подружнього ювілею п-ва Марії і Дмитра Вахняних	4.50
Саскатун, Саск. З похорону бл. п. Ягусі Курмей	4.00
Едмонтон, Алта. З прощання п-ва М. і С. Цитульських	4.00
Едмонтон, Алта. Н. Н.	3.25
Вінніпеґ, Ман. Іван Міська	2.00
Мондер, Алта. Отці Василіяни	2.00
Вінніпеґ, Ман. П-і А. Семотюк	1.00
Малонтон, Ман. Марія Обач	0.50
В цьому числі подано	$232.03
В ч. 41. "У. В." виказано	$8.162.87
Разом	$8.394.90

До проголошеного нами ювілейного дару в сумі **10,000** долярів бракує ще **$1.605.10**

Конкурс на посаду дириґента

світського хору при Українськім Народнім Домі і церковного хору при катедральній парохії св. Йосафата в Едмонтоні розписує оцим Управа УНДому і парохія катедральної церкви. Платня згідно з умовою. Оферти вносити на адресу Парохіяльного Уряду катедральної церкви св. Йосафата в Едмонтоні, 9648 - 108 Аве.

Парохія св. Йосафата й Управа УНДому в Едмонтоні.

Старий на 40, 50, 60 році? —

Чоловіче, чи ти з глузду зсунувся?! Забудь про свій вік! Тисячі жваві при сімдесятці. Набудьте жвавости через Ostrex. Має в собі тоник проти ослаблення через брак заліза, а цей стан люди звуть "старістю". Попробуйте Ostrex Tonic Tablets, щоб молодше почуватися. Прібка тільки за 60ц. На продаж у всіх аптиках.

JOSEPH KOZIBRODA
Physio Therapy

З практикою зі Старого Краю лікує різні недуги та направляє надвихнені кости. Наша нова адреса така:

SCONA BLOCK NO. 2
82 Ave.-109 St., Edmonton, Alta.
Телефон: 33855

ХОРІ НА ШЛУНОК!

Шлункові болі? Шлункові терпіння? Кисла нестравність? Ґази? Нервовий і кислий шлунок? Гастричні і пептичні шлункові страждання. Для справжньої полегші заживайте „Голден Стомек Тейблетс". Швидке успокоєння! 55 — $1.00; 120 — $2.00; 360 — $5.00. У всіх аптиках.

Іван Кривко, власник.

Коли Ви в Едмонтоні заходьте до нашої крамниці. Шиємо на міру і продаємо мужеські убрання, плащі і футра, продаємо краватки, скарпетки і т. п.

COLLEGE CLOTHES LTD.
10456 Jasper Ave., Edmonton, Alta.

Василь Томин
M. L. A.

Заасекуруйте себе і свою родину від недуг і нещасних випадків (теж загальна асекурація)! Платимо за шпиталь, лікарства, лікарів і операції.

Пишіть або телефонуйте по ближчі інформації:

WILLIAM TOMYN
General Insurance
(Mutual Benefit, Health & Accident Association)
5517-111 Ave., Edmonton, Alta.
Phone — 74455 or 28628

НА ПРОДАЖ ФАРМИ І ДІМ

Через виїзд продаю: **Фарми** — 2 до 3 милі на захід від Ворвик, Алта, півн. половина секції 3-54-15-4; півн. половина 35-53-15; півд. пол. 25-53-15 і півн. східна 4-54-15, понад 800 акрів під управою, 200 акр. паренини, 40 готової до управи цілини. 7 криниць з доброю водою, вистачить для 800 штук худоби. 2 сети будинків. **Дім** — Вегревил, 3 бльоки на пол. від пошти при Мейн Ст. Добрий новозбудований дім, ґараж, ґаз, електрика і добра вода в хаті.

Фарми продам в купі або в трьох кавалках. Половина готівкою, половина на сплати на 10 років з 5%. Продам по дуже низькій ціні. Голоситься або пишіть:

Mr. Joe Stewart,
P.O. Box 305, Vegreville, Alta.

ФАБРИКА ШИТТЯ МУЖЕСЬКИХ І ЖІНОЧИХ УБРАНЬ,

є всі потрібні машини для шиття, краяння матерії та інші, потрібні до фабричних і кравецьких робіт. Добра нагода для трьох і більше спільників. Продамо машини і бизнес, а будинок вирентуємо на довгі роки. По дальші інформації звертайтесь до Офісу.

Асекуруємо від вогню, слабости й каліцтва. Коли Ваша поліса на хату чи інші будинки виходить, то зверніться до нас, щоб себе вповні забезпечити по найтаншій ціні. Асекурація на міські будинки знижена 25 процент.

HAWRYSH AGENCY
10356-101 Street, — Edmonton, Alberta, — Phone 27204

УКРАЇНСЬКІ КЛІНЕРИ В ЕДМОНТОНІ ВИЧИСТЯТЬ ВАШ ОДЯГ НАЙКРАЩЕ

Ціни однакові, але
• обслуга краща,
• робота солідніша,
• фірма українська.

CLEAN-RITE CLEANERS, 9546-111 Ave, Phone 71355, І. Бохонкевич і В. Гарджилевич власники	ELITE CLEANERS + DYERS, 11515 Jasper Ave, Phone 82149 + 85343, О. Притула й М. Ехневич власники	EXPERT DYERS + CLEANERS Co. LTD, 10056 - 105 St., Phone 25252, Амвросій Головач управитель	NU-WAY CLEANERS + DYERS, 10530 - 82 Ave, Phone 35115, А. Яницький і П. Маларчук управителі

ТЕЛЕФОНУЙТЕ, ПРИНОСІТЬ АБО ПРИСИЛАЙТЕ ПОШТОЮ СВОЇ РЕЧІ, А МИ ҐАРАНТУЄМО ШВИДКУ Й СОЛІДНУ ОБСЛУГУ

ROMANICK & ROMANICK
АДВОКАТИ — ПОВНОВЛАСНИКИ — НОТАРІ
Заступають у справах карних і цивільних, судових і позасудових.
Микита Романюк — Мирослав Романюк
511 Temple Building — TORONTO, Ont. — Phone: Elgin 2585

Петро Старко — Йосиф Старко
ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building — Edmonton — Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК
Окуліст — Оптометрист
1765 Hamilton Street — Phone 4347 — Regina, Sask.
Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

ІВАН ДІКУР, B.A., L.L.B.
ІВАН КОШУТА, B.A., L.L.B.
ЕДВАРД СОЛЛІ, B.A., L.L.B.
Адвокати, повновласники нотарі
Перепроваджують справи судові, кримінальні, цивільні й спадкові.
І. Кошута кожного четверга урядує у своїм офісі в Голден.
DECORE & KOSHUTA
Box 244 - Vegreville, Alta.
Phone - 42

Д-р Н. В. Воєвідка
лікар очних хоріб
10114 Jasper Ave.
(D'Allaird Bldg.)
EDMONTON, ALTA.
Phone — 24553

АЛБЕРТІЙСЬКА ДЕНТИСТИЧНА ЛЯБОРАТОРІЯ
Churchill Bldg., Edmonton
9964 Jasper Ave. — Suite 31.
Телефон 25649

ПРОДАЖ ФАРМІВ, ДОМІВ І БИЗНЕСІВ

Запрошуємо приїзджаючих до Едмонтону або тут замешкалих, щоб нас відвідали й порадились у справі купна або продажі фармів, готелів, домів і т.п. АСЕКУРУЄМО. Обслужимо вас якнайкраще.

NICK MELNYCHUK'S REAL ESTATE
10533-97 Street, — Edmonton, Alberta — Phone 27316

Портрети, що подобаються

Хай Герц Студіо при найближчій нагоді сфотографує ваш шлюб або родинну групу, при чому одна знимка 8x10 безплатна.

GOERTZ STUDIOS
10043-102 St., La Fleche Bldg.,
Edmonton — Phone 25766

FINER QUALITY BETTER SERVICE
CUTS DESIGNS
PHONE 25892
PAZDER Art ENGRAVING
9737-109 ST. EDMONTON. ALBERTA

ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА
Поміркованi ціни! — Телефон 26669
JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED
Петро Качур, власник
9639-103 A Ave., Edmonton, Alta.

Ґарантована і скора робота по ціні, яка є дуже уміркована. Принимаємо замовлення поштою. Ми продаємо і міняємо годинники, фото-камери, перстені і т. д.

UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St. Edmonton, Alta.

HANDY BAKERY
це єдина українська пекарня в Едмонтоні, що пече всякий хліб, булки, паї і т. п. — Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки. — Наше печиво є високої якости.
HANDY BAKERY
Семен Ґреґорет, власник
8660-118 Av., Edmonton, Alta
Phone — 74842

НОВІ МЕДИЦИНИ

Якщо терпите на ревматизм то ужийвайте John's Liniment. Це нова, недавно винайдена медицина, яка також дуже помагає на біль грудей, крижей, ломбего, біль лопаток, між плечима, артрайтес, простуду, кольки, біль карку, котиків, а також коли руки чи ноги терпнуть, потовчення, звихнення. За першим натертям вже чуєте полегшу а за кілька-разовим, біль цілком уступає. Ціна за пляшку $1.55. Фамілійна пляшка $1.80 з податком.

Якщо маєте які шлункові клопоти, як затвердження, здуття, гази, кваси, згагу, несмак, неприємний віддих, які спричиняють заворот у голові, то медицина John's Stomach Powder дуже помагає. Ціна $1.29. Пересилку за згадані медицини оплачуємо самі.

ST. JOHN'S MEDICINES
P. O. Box 736
NEW WESTMINSTER, B. C.

Українська перевозова Фірма
Доставляємо дерево, цемент шутер і пісок
ВАСИЛЬ ДУХНІЙ
9520-104 Ave.,
EDMONTON, ALBERTA
Phone — 24883.

УВАГА! УВАГА!

Коли хочете продати, купити чи заміняти фарми, готелі, бльоки, пул руми, штори чи ґереджі, зайдіть до:

PARKDALE REAL ESTATE
8945 - 118 Ave., — Edmonton, Alta.
Телефон: 75566.
Роман Максимюк, властитель.

Одинока відповідь на АРТРАЙТИС
ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
Побачте
Michael Andruchow
про Колон Терапію на пільгу від Затвердження.
Union Bldg., 10023-102 Ave.
Edmonton, Alta. Phone 27923

АДВОКАТИ

Петро Грещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

JOSEPH M. LAZARENKO,
LL.B.
Адвокат, Соліцитатор і Нотар.
441 Seymour St., Ph: Tatlow 5039
Residence: 1625 Nanaimo Street,
Vancouver, B.C.

MICHAEL H. PONICH
LL.B., K.C., M.L.A.
Веде адвокатську канцелярію у
ВЕГРЕВИЛ — понеділок, вівторок, субота
ТУГИЛС — середа, четвер, пятниця
Two Hills, Alta. — Box 88.
Телефон 4.

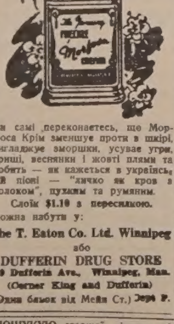
Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines, Ont.
Off. Phone 2-8341 — Res. 2-1453
В ГРИМСБІ, Онт.—урядує в суботу від 2 до 5 години під адресою —
42 Main Street. — Phone 559.

DR. C. J. MADILL
DDS, LDS.
420 Tegler Bldg., Edmonton.
Office Phone: 24644; Res.: 27363
Години від 10 рано до 4 попол.

Office Tel. WA 7190 — WA 8183
І. Ю. РОБОРЕЦЬКИЙ,
L. L. B.
Адвокат, Повновласник і Нотар
заступає у всіх судових справах
302 Temple Bldg. —
Bay-Richmond St-s
Toronto, Ont.

Д-р Володимир Батюк
дентист
відкрив і веде дентистичну практику
201 Union Building,
10023-102-nd Avenue,
EDMONTON, ALBERTA
Phone — 42464.

ЖЕНЩИНИ!
ЗАТРИМУЙТЕ СВОЮ МОЛОДУ КРАСУ ВИПРОБОВАНИМ СРЕДСТВОМ КРАСИ
МОРФОСА КРІМ



Ви самі переконаетесь, що Морфоса Крім зменшує проти в шкірі, вигладжує зморшки, усуває угрі, прищі, веснянки і жовті плями та робить — як кажеться в українській пісні — "личко як кров з молоком", пухким та румяним.

Слоїк $1.10 з пересилкою.
Можна набути у:
The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg
або
DUFFERIN DRUG STORE
229 Dufferin Ave., Winnipeg, Man.
(Corner King and Dufferin)
(Один бльок від Мейн Ст.) Dept. F.

ПОШУКУЮ старшої дівчини або молодої вдови, котра хотіла би одружитися зо мною. Я є молодий вдовець, маю одну 7-літню донечку, що ходить до школи.

Зголошуватись на адресу:
Box 226, Leduc, Alta.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ВРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 81666
ДР. М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор.
9914-109 St. — Edmonton, Alta.
(зараз на північ від Адміністраційного будинку на 109 вулиці).

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер.
Венеричні і Скірні Недуги
Suite 102, Krozelle Building,
10014-102 A Ave., Edmonton, Alta.
(На північ від Суду) Тел. 24645.

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22669

ДР. В. А. ШАНДРО
Оператор, Спеціяліст ниркових недуг та залози (Простейт Гленд) що регулює моч.
Член Королівської Колегії Хірургів.
GARNEAU THEATRE BLDG. Edmonton на південнім кінці мосту Гай Левел.
Тел. офісу: 34778 — Тел. дому: 33658.

Тел. офісу 22411. Тел. дому 829—4
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Тел. офісу: M1003 Дому W2000
DR. S. YAHOLNITSKY
Лікар, — Акушер — Оператор
Спеціяліст у Хірургії
210 Greyhound Bldg., Calgary.

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
601 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел. Офісу 6665 Тел. Дому 98107
Др. Стефан Воробець
M.D., L.M.C.C.
Лікар — Оператор — Акушер
513 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації)

ЛІКАР - ОПЕРАТОР
ДР. В. Ф. БАЧИНСЬКИЙ
МОДЕРНІ ДІЯГНОСТИЧНІ ПРИЛАДИ ДЛЯ РОЗПІЗНАННЯ НЕДУГ
Екс-Рей; Флуороскопія; Електричний Серцемір; Метаболістичний Мірильник; Радіотерапія; Лабораторія Крови, Мочі, і т. д.
403 - 404 CHILDS BLDG.
Winnipeg, Man.
Tel. Office: 925075; Res. 595502
if no answer, phone Doctors' and Nurses' Directory 37123

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Вегревил, під адресою
Peter Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс, під адресою
230 Tegler Bldg., Edmonton.

НЕ ТЕРПІТЬ БОЛЮ НЕПОТРІБНО
Уживайте на Ревматизм, або Біль Крижей
УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ
Усуває ріжні болі як ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає.
ІМІТАЦІЙ НЕ ПРИНИМАЙТЕ
Правдива Українська Масть має поникчу марку
UKRAINIAN УКРАЇНСЬКА МАСТЬ SALVE
Ціна $1.10 з пересилкою. Спеціяльно 6 слоїків за $5. Пишіть:
The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg.
або до
DUFFERIN AVE DRUG STORE
229 Dufferin Ave., — Winnipeg.
(Cor. King and Dufferin)

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

СОЯ — ПРОТЕЇНОВИЙ КОРМ ДОМАШНЬОЇ ХУДОБИ

Годівля худоби вимагає великої кількости протеїнових додатків, і чим більше має їх фармер у власнім господарстві, тим ліпше буде йому поплачуватися господарство. Корми мають у собі три головні групи речовин — карбогидрати (вуглеводани), протеїни (білковину) і товщі. Карбогидрати находяться звичайно в достаточній кількості в більшості кормів ростинного походження. Та протеїнів може бракувати для зрівноваження кормової пайки. Щоб направити цю недостачу, вживають бавовняних та льняних макухів. Якщо на фармі можна випродукувати і додаткові корми, тоді можна зробити поважне заощадження у видатках. Соя вважається дуже цінним кормом, бо має в собі високий відсоток протеїнів, і там, де її можна управляти, варто це робити.

Протеїнові складники сої можуть бути використані в два способи. Сою можна косити на сіно в часі, як стручки наполовину виповнені, або як лишати її доки дозріє, і тоді вимолотити на зерно. Зелена соя, скошена на сіно, може дорівнювати сінові з люцерни, але в тих околицях, де добре росте люцерна, сою ліпше сіяти тільки в тих випадках, коли щось сталося з люцерною, от як вимерзла, чи що інше. Та в деяких околицях соя може цілком заступити люцерну, тим більше, що це однолітня рослина і нема страху, що її знищить у зимі мороз.

Зерно сої має в собі коло 35 процент протеїну і коло 16 процент товщу. Зерно сої можна додавати до іншої зернової пайки, але ліпше це робити перед меленням, бо вона може збитися в груди. Всі домашні тварини люблять сою як додаток до корму. Свиням ліпше давати не саму сою, але макухи з неї після того, як видушено з неї товщ. Годування зерном сої може привести до того, що свині будуть дуже товсті, і замість бейкону наросте сало.

Багато фармерів уважають сою добрим додатком до зернової пайки худобі. Особливо добре додавати її до корму дійних коров, тимбільше що молочарство найбільш розвинене в тих околицях, де й соя може рости.

Побіч вартости сої як кормового продукту, самий ґрунт також поліпшується, бо ця рослина має здібність використовувати вільний азот з повітря при помочі спеціяльних бактерій. На тяжких ґрунтах фізична будова значно поліпшується й легше орати.

ЗИМОВИЙ СОН ЗВІРЯТ

Зима... для людей новий клопіт.

А що ж роблять звірята? Одні заздалегідь призбирують поживу та пересипляють зиму інші загибають.

Зимовий сон звірят — це одно з найцікавіших явищ природи, що зацікавлювало не лише природників, але й невчених. Та правдивий зимовий сон — це прикмета тільки ссавців. Деякі нижчі звірята тільки ніби западають у сон, але це в них не сон, а свого роду здеревіння. Птахи ніколи не пересипляють зими: одні відлітають до тепліших країв, інші лишаються й помагають собі самі, як можуть.

Зпоміж наших ссавців у зимовий сон западають головно медведі, лилики, та багато гризунів, як суслик, хомяк, свистун, їжак та інші. Оце і є головна причина, що під осінь згадані звірята зникають з наших піль і ховаються у завчасу приготовані вигідні криївки.

Та не всі звірята, про яких думають, що вони пересипляють цілу зиму, мусять спати тягом. Зі свого сну легко будяться борсуки, вивірки та інші.

Вивірки, хоч будують гнізда та роблять на зиму добрі запаси поживи, пересипляють тільки найгостріший час зими. У соняшні дні вигріваються вони весело на сонці, потрохи з'їдаючи запаси зі свого шпихліра. Навіть звірята, що сплять міцно, переривають свій сон у тепліші дні. Свистуни, що живуть на підгірю скалистих гір, будяться 5 до 10 разів, щоб віддати моч, а пробудившись, не їдять нічого. Зате суслики тоді добре відживляються.

Найрадше засипляють ті ссавці, що не можуть знайти собі зимою відповідної поживи. Зимовий сон — це ніщо інше, як забезпека перед голодом. Багато риб попадає також підчас зими в рід сну; тоді вони лежать непорушно на дні рік.

Як заховуються звірята та їх тіло підчас зимового сну?

Звіря зовсім не рухається й не відживляється. Його тіло деревіє, температура тіла й живчик спадають доволі значно, кров кружить поволіше і теплота її є нижча. Теплота цілого тіла залежна від теплоти окруження; зимніше на дворі — теплота тіла нижча, тепліше на дворі — тоді теплота тіла підноситься і звіря будиться.

Переміна матерії у звірят, що сплять у зимі, дуже обмежена; вони зуживають ті запаси товщу, що їх назбирали під шкірою підчас теплої пори. Напр. свистун назбирає до осени стільки товщу на своєму карку та хребті, що виглядає наче груба барилочка.

Як довго сплять звірята?

Сон триває неоднаково у всіх.

Лилики та свистуни пересипляють 6 — 7 місяців, їжаки та суслики 5 — 6, хомяки дещо коротше. Залежить від того, чи це в тепліших сторонах південної Алберти й Саскачевану, чи далі на північ, де зима довша і весна пізніша. Так само недовго триває сон борсуків та вивірок. Вони пересипляють тільки найгострішу зимову пору. Борсуки не бояться навіть приводити підчас зими свої молоді на світ, подібно як медведі приводять молоді звичайно вже в лютім, хоч після того ще далі дрімають, сон є радше зимовою дрімотою, ніж дійсним зимовим сном.

Різні досвіди показали, що зимовий сон спричинюють у великій мірі ті процеси, які відбуваються в центральній нервовій системі. Виступають певні памятеві явища (т. зв. память звірів): сталі зміни пір року та зміни температури, що періодично повторювалися від непамятних часів, утривалилися у памяті звірят. Низькі температури та брак поживи впливали теж від непамятних часів на звірята і змушували їх рятуватися. Тому память можна назвати інстинктом. Таким рятунком є зимовий сон, що приходить сам собою.

Не докінчили жнив

У Саскачевані, за вийнятком північно-східного кута, 7. листопада впало багато снігу і з ним пропала надія, щоб докінчити молочення пшениці. В північно-середнім Саскачевані лишилося на полях 20 процент невимолоченої пшениці і фармері тепер просять холодної погоди, щоб не росло зерно. Вчасна, суха весна позволить їм вимолотити збіжжя на другий рік.

В серпні виглядало, що Саскачеван буде мати дуже багатий урожай, однак прийшли три ранні морози, а з ними холодна вогка осінь. Жнива припізнились і замість сподіваних 325,000.000 бушлів пшениці високих ґрейдів фармері матимуть 250,000.000 бушлів. Багато пшениці дістало тільки ґрейди № 5 і 6 фід.

РЕКОРДОВО ВИСОКІ ЦІНИ ПРОЖИТКУ

Показчик коштів прожитку в Канаді виказав дальший зріст за вересень. Піднеслися ціни харчових продуктів, одягу, обуви і вугілля.

ЗЛУКА КАНАДІЙСЬКИХ ЗБРОЙНИХ СИЛ З АМЕРИКАНСЬКИМИ

Канадійський міністер оборони Клекстон заповів у своїй радіовій промові минулого тижня "злуку" канадійських та американських збройних сил для спільної оборони, бо цього "вимагає здоровий розум".

Міністер не пояснив докладніше тієї злуки, однак вже стало ясно, що канадійські збройні сили будуть включені у великі американські формації, а не у бритійські, як було в двох перших світових війнах. Мін. Клекстон додав, що канадійські сили дістануть американську зброю і виряд якнайшвидше.

Канада і Злучені Держави обєднюються також щодо спільної індустріяльної мобілізації і спільного користування з економічних ресурсів обидвох держав. У цій справі вже підписано угоду у Вашінґтоні 26. жовтня ц. р.

МАБУТЬ ЦІЛА КАНАДІЙСЬКА БРИҐАДА ПОЇДЕ ДО КОРЕЇ

В урядових колах в Оттаві ще недавно говорили, що до Кореї відїде тільки один баталіон канадійців, змобілізований у західній Канаді. З Токіо, де є головна кватира ген. Мек Артура, повідомляють, що воєнне положення в Кореї може змінити первісний плян і до Кореї відїде ціла 11.000-на бриґада канадійських добровольців, відома під назвою спеціяльної бриґади. Рішення в цій справі залежить від ген. Мек Артура.

Злучені Держави мають тепер 150,687.361 населення. Від 1940 р. себто за 10 літ, прибуло 19,028.086 душ.

Більше Яєць - Більше Грошей
$ $ $ $

ДОПОВНЯЙТЕ СВОЄ ЗБІЖЖЯ НАЙКРАЩИМ МІШАНИМ КОНЦЕНТРАТОМ

ПРИНЦЕСА ЄЛИСАВЕТА З ДІТЬМИ

Новинки з Канади

Підвищать податки на довгі роки

Ґовернор Банку Канади Ґреем Таверс сказав у Торонті на зборах Канадійського Клюбу, що єдиним ліком проти зросту інфляції в Канаді є... вищі податки. Ці вищі податки (які певно прийдуть на початку нового року) будуть покривати щораз більші видатки на оборону. Ґовернор Таверс пояснив, що високі податки будуть обовязувати довгі роки.

За словами Таверса високі податки підітнуть купчу силу населення до тої міри, що урядові залишиться більше сирівців і товару для потреб оборони.

Зі статистики відомо, що найбільші податкові тягарі падуть на людей з низькими прибутками. У війну уряд вкоротив спекуляцію фабрикантів і купців контролею цін. Про контролю цін тепер уряд не думає. Значить: податки будуть високі і ціни будуть високі.

НАСЕЛЕННЯ КАНАДИ ДІЙДЕ ДО 14,000.000 КОЛО РІЗДВА

Канада мабуть буде святкувати це Різдво як 14.000.000-ва держава. Домініяльне статистичне бюро оголосило, що Канада мала 1. вересня 13,921.000 населення. На основі пересічної норми приросту бюро заповіло, що Канада буде мати коло 14 міліонів населення з кінцем цього року. Впродовж року приріст населення виказав 285.000 душ, а від черв ня до 1. вересня прибуло 76.000 душ.

При кінці 19-го століття Канада мала 5,400.000 душ. Перепис населення з 1941 р. виказав 11,506.655 душ. Новий перепис зачнется офіційно з початком червня 1951 р. і буде найбільшим статистичним жнивом в історії Канади.

УКРАЇНЕЦЬ СПІКЕРОМ ПАРЛЯМЕНТУ

В дні 7. листопада почалися надзвичайні сесії манітобського парляменту. На кріслі спікера засів посол Н. В. Бачинський, єдиний українець президент у парляментах демократичного світу. Він є послом від 1922 р. і тільки премієр Кемпбел і посол Муней з Вирден можуть дорівняти йому своїм часом у леґіслятурі.

РЕЗЕРВИ ҐАЗУ В АЛБЕРТІ ЗАМАЛІ, ЩОБ ЙОГО ЕКСПОРТУВАТИ

Більш року облягають Алберту американські компанії, щоб дістати дозвіл на експорт албертійського природного ґазу до американських стейтів. Подібні заходи роблять канадійські фірми, які хочуть відпроваджувати ґаз з Алберти до Вінніпеґу і Ванкуверу.

Уряд Алберти стоїть на становищі, що про експорт ґазу не може бути мови, поки не буде стверджено понад усякий сумнів, що Алберта має подостатком ґазу для потреб провінції на 50 літ. Минулого тижня знову два американські експерти зізнали перед провінціональною комісією, що Алберта не має як тепер відомо, надвишки ґазу, щоб можна експортувати поза межі провінції.

Муніципалам виплатять 87 і пів процент коштів повені

Премієр Кемпбел сказав у провінціональнім парляменті, що манітобські муніципали дістануть 87½ процент коштів повені в долині Червоної ріки. Тут включено видатки на боротьбу з повенню, допомогу і відбудову.

Премієр обчисляє, що повінь заподіяла всеї шкоди на $42,000.000 в долині ріки і в самому Вінніпеґу. Будова ґребель коштувала $5,000.000.

КРІСИ НА ЧОРНОМУ РИНКУ В КАЛҐАРАХ

В Калґарах появилося на чорному ринку коло 80 військових крісів з амуніцією. Військова поліція арештувала кількох вояків, які будуть притягнені до військового суду за крадіж і продаж крісів. Крадені кріси вони продавали на чорному ринку по $10. Можливо, що частину крісів продали дезертири, яких є 100 в Калґарах та в околиці.

АВТО СКОТИЛОСЯ 325 СТІП У ПРОПАСТЬ

17-літній Бері Филипс скибив на скруті, їдучи з Крестон до Дестині Бей у горах Бритійської Колюмбії, і авто скотилося 325 стіп у пропасть. Хлопець згинув, авто згоріло.

ПОДОРОЖІЄ ҐАЗ В АЛБЕРТІ

Адвокат Милпер, голова ради директорів едмонтонських і калґарських ґазових компаній, заповів вищу ціну природного ґазу в Алберті, навіть якщо не прийде до експорту поза провінцію. Милпер сказав, що підвишка прийде тому, бо ґаз подорожіє деінде на континенті, значить: у Злучених Державах.

КОРОТКІ ВІСТКИ

В Оттаві поліція шукає за злодієм, що вкрав 16,000.000 одиниць пеніциліни з трока.

Канадійський Леґіон вручить урядові письмо з домаганням загальної військової конскрипції в Канаді.

В Канаді добуто в 1949 р. 11,801.305 тонн вугілля.

Піші групи ще шукають за пятьма мисливцями, які 14 жовтня пропали з літаком у дорозі з Пic Ривер до Едмонтону. Вісім цалів снігу перешкоджує розшукам.

У Канаді не було ніколи політичних атентатів на високі урядові особи. Прем. Ст. Лоран ходить вулицями Оттави без поліційної охорони.

Бібліотека канадійського парляменту має 600,000 томів.

Манітоба є единою провінцією в Канаді, що мала більший збір меду, як минулого року. Всі інші провінції мали менше меду.

SHUMIATCHER & SHUMIATCHER
A. I. Shumiatcher, KC., & Dr. M. C. Shumiatcher, K. C.
АДВОКАТИ — ПОВНОВЛАСНИКИ — НОТАРІ
Заступають у справах карних і цивільних, судових і позасудових.
603 Grain Exchange Building, Calgary, Alta.
Phone — M 1717.

Касовий звіт

УКРАЇНСЬКОГО ЗАПОМОГОВОГО БРАТСТВА СВ. НИКОЛАЯ В КАНАДІ

від 1-го липня до 30-го вересня 1950 р.

ПРИХОДИ

Членські вкладки до зап.-похоронного фонду	$ 447.15
Членські вкладки до посмертного фонду	5052.90
Членські вкладки до адміністраційного фонду	1614.37
Прихід з "ренту" дому	41.50
З дитячого обезпечення	655.45
Процент від бондів і позичок	2616.40
Сплачений морґедж	775.00
Разом	$11.202.77

РОЗХОДИ

Виплачено запомоги	$ 430.25
Виплачено похоронного	900.00
Виплачено посмертного	1676.00
Конвенційні й адмін. видатки	1470.95
Видатки дому	237.34
Куплено $5000 бондів	4984.52
Разом ...	**$9.699.06**

ЗІСТАВЛЕННЯ КАСОВЕ

Загальні приходи	$11.202.77
Загальні розходи	9.699.06
Лишається	$ 1.503.71
Перенесення з 2-го кварталу	11.619.57
Разом	$13.123.28

СТАН ЧИННИЙ

Готівка в Монтреал Банку і в касі	$ 13.123.28
Бонди домініяльні і пров. на суму	309.400.00
Членські позички і морґеджі	7.862.00
Сиротинський фонд	1.873.56
РАЗОМ	$332.258.84

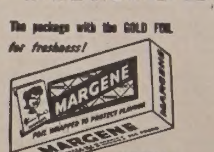
Дано у Вінніпеґу дня 7-го листопада 1950

Ів. Зборовський, секр. фінанс.

ЗА ПРОВІРНУ КОМІСІЮ:

Ів. Гнида, П. Сірант, А. Загарійчук.

New MARGENE
The package with the GOLD FOIL for freshness!



НАЙКРАЩА МАРҐАРИНА КАНАДИ
для столових потреб, печення і варення
Поживна — Дешева — Ніжного Запаху
Ще сьогодні питайте за нею у своїй крамниці.
Product of Canada Packers

БЕЗПЛАТНО

To: CANADA PACKERS LIMITED, Edmonton
Прошу прислати мені нову 42 стор., повнокольорову кухарську книжку, за котру посилаю бічницю (виндов пенел) з пуделка „МАРДЖІН".
Name ....
Address ....

ПРИХОДЬТЕ ДО НАС,
УКРАЇНСЬКИХ КУПЦІВ І КРАВЦІВ в ЕДМОНТОНІ
У НАС
• солідна робота
• поміркованi ціни
• найновіші моди
• обслуга в рідній мові

ELCHEN TAILOR
9153 Jasper Ave
Phone 24612
КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ І КРАМНИЦЯ
власник

MODERN TAILORS MEN'S SHOP
9713 Jasper Ave
Phone 24684
КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ І КРАМНИЦЯ
власник

PILIP BROTHERS
10741 - 97 St.
КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ
ШИЄМО САМІ
управитель

20-TH CENTURY CLOTHING MANUFACTURERS
11047 - 95 St.
Phone 25310
КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ
власник

СВІЙ ДО СВОГО - ЦЕ НАШЕ ГАСЛО !

Все Потрібне для Будови
По Умиркованій Ціні — Дістаньте в Своїм
СКЛАДІ БУДІВЕЛЬНОГО МАТЕРІЯЛУ
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street — Phone 73092 8201-114 Ave — Phone 71659
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

Вага доброї пропаґанди

(З ПРИВОДУ ВИСТУПУ ВОЛ. КОРОСТОВЦЯ В КАЛҐАРАХ)

Заходом Інтернаціонального Інституту Міжнародніх Справ та Канадійського Клюбу виступив д-р Володимир Коростовець з Лондону (Англія) впродовж кількох минулих тижнів у головних канадійських містах з доповідями перед членами вище згаданих установ, що на їх запрошення приїхав на короткий час до Канади. Не від речі буде бодай коротко згадати на сторінках "Українських Вістей" про цього незвичайного гостя на канадійській землі і нашого земляка та добре знаного дипльомата.

Свою політичну карієру почав д-р Вол. Коростовець іще з часів царської Росії, коли служив у відділі закордонних справ і мав нагоду їздити у дипльоматичних справах по всій майже Европі і Далекому Сході. По закінченні першої світової війни та зайнятті большевиками Росії й України д-р Коростовець опинився як політичний еміґрант в Англії, в її столиці Лондоні, де ввесь час перебуває аж дотепер. З часом одержав британське громадянство і став кореспондентом кількох поважних англійських, як і американських часописів. Часто дописує до англійських впливових журналів та періодичних видань і виступає нераз з рефератами по англійських політичних клюбах. Як знавець головно Сходу, завжди порушує загарбницьку політику Росії, яка б та Росія не була: біла чи червона, супроти України і завжди видвигає справу повної самостійности й суверенности України.

На кілька років перед другою світовою війною почав д-р Коростець видавати в Англії дуже поважний журнал англійською мовою п. з. "Інвестіґейтор", який спеціяльно пропаґував у кожнім своїм числі українську справу. Пригадується мені, як наш ґурток, які працювали при "Українських Вістях" у той час, коли тільки пошта принесла свіже число того журналу, запопадливо його читали. Та що ще нас приємно вражало, то те, що коли ви його взяли до рук, то на першій обкладинці журналу в кожнім числі видніла повна мапа Европи. Були виразно означені етнографічні границі України, а поверх того великий ключ, спрямований просто до України. Під сподом завжди видніли слова: Розвязка світового миру — це Україна. Без самостійної України не може бути миру в Европі. Той журнал робив величезну пропаґанду для нашої української справи, бо був розсиланий до всіх часописів та журналів у світі, як також до визначних державних мужів. Він міг був зробити для нашої національної справи головно в англо-саксонськім світі кольосальну роботу, бо в нім писали головно чужинці, приятелі України, як і сам видавець, який є великим державником-самостійником. На жаль, той журнал припинив свою появу, подібно як і інші наші видання, з недостачі фондів, бо чейже такий журнал — це коштовна річ і на ніякі прибутки рахувати не може, коли він видається для пропаґанди і висилається безплатно, щоб тільки здобути приятелів для нашої справи.

Свій реферат, а радше три реферати одного дня, мав д-р Вол. Коростовець у Калґарах у понеділок 6-го листопада.

Перший свій реферат на тему: "Визначні мужі, що я їх особисто знав, та їх діяльність для світової історії" виголосив д-р Коростовець у полудневу пору до широкого зібрання членів Канадійського Клюбу. Другий реферат мав пополудні до Відділу Жіночого Канадійського Клюбу, а вечором виголосив третій реферат до членів Інтернаціонального Інституту Міжнародніх Справ. На першім рефераті д-р Коростовця був гурток українців, що належать до згаданого Клюбу, а один українець, п. І. П. Світик, є вже від кількох років в управі Клюбу.

У своїм короткім та річевім рефераті шановний доповідач гарною англійською мовою прекрасно схарактеризував дві світові постаті, що так багато лиха заподіяли для світу. Тих двох типів — Леніна і Гітлера — він порівняв до схожих до себе моряків. Обох їх він добре знав та мав з ними розмови. В дальшій частині промови зупинився довше на Московщині і представив російську політику як загарбницьку, а комунізм як той, що хоче запанувати над світом. Політика, яку веде Сталін під сучасну пору, то продовження політики таких його попередників, як Іван Грізний та Петро Великий. Висновок прелеґента такий: Без сильної самостійної України, і то України християнсько-демократичної, тривкого миру у світі не може бути. Тільки розчвертування російської комуністичної імперії та утворення на її нинішніх територіях самостійних держав — є певна розвязка будучого миру.

У своїм рефераті шановний гість показав себе першорядним знавцем Европи, а головно російського медведя.

Кінчаючи свою коротку згадку про цей реферат д-ра Коростовця в Калґарах, мушу признати, що такі виступи є дуже на часі і дуже багато причиняються до популяризації нашої української справи, тим більше, що наш дипльомат має широке знання в політичних справах та є вже добре знаний в англо-саксонському світі.

З приводу виступу д-ра Коростовця в Канаді хочу сказати тут ось що: Ми маємо в Канаді між нами українців, які займають у нашім збірнім житті високі становища, володіють прекрасно англійською мовою та орієнтуються теж добре у світових проблемах і, розуміється знають якслід вагу української справи. Чи ж не можна б постаратися, щоб так хтось з українців їздив частіше по Канаді з подібними доповідями по англійських Клюбах? Нам треба конче здобути прихильність для України в чужинецькім світі і твердо заявити між чужинцями, що різним Керенським та Андерсам зась від українських земель-

П. Байрак

СВОБОДА МОВЧАНКИ

Д-р Гю Шіґ, визначний китайський філософ, що тепер живе на прогнанні в Злучених Державах, додав знамене пояснення до комуністичних метод. Він каже, що комунізм нищить не тільки свободу слова, але також свободу мовчанки.

Д-р Шіґ має сина в большевицькім Китаю. Син написав у комуністичній китайській пресі, що його батько є "вірним служакою реакціонерів і ворогом народу," хоч він ніколи не займався політикою і вся його вина є в тому, що він не пішов на службу комунізмові. Для батька, коли він навіть мудрець, така заява сина мусить бути болюча. Однак, як каже батько, комунізм не задоволяється, коли його жертва терпить у мовчанці. Де мова може стати корисною як пропаґанда, там цю жертву примушують говорити, навіть коли вона має осудити своїх батьків.

Очевидно, що син написав ці слова під диктатом комуністичних пропаґандистів, щоб спотворити імя славного батька. Д-р Шіґ був професором університету в Пекіні, де виховав тисячі молоді, і ця вимушена заява має за ціль знищити серед тої молоді все ґарне й шляхетне, чого д-р Шіґ навчав, а в сина вбити всякі природні людські почування, які вяжуть дитину зі своїм батьком.

Ці методи комуністів добре відомі також у нашім народі.

Росія приготовила поділ Австрії

Комуністична преса у Відні заповіла, що Австрія буде поділена незабаром на дві окремі частини, так само, як Німеччина поділена на західну і східну.

Одночасно російська окупаційна влада усунула пятьох австрійських директорів поліції у своїй смузі і назначила на їх місце комуністів. Усунені директори відмовилися прийняти наказ і далі виконують свої обовязки. Подібний крок москалів у 1948 р. був початком поділу Берліну на східну і західну частини.

ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ МОГЛИ ЗНИЩИТИ ВСЕ ЗБІЖЖЯ В ЯПОНІЇ

Злучені Держави мали силу знищити всі засіви рижу в Японії впродовж одного тижня підчас другої світової війни, однак не зробили цього з ґуманітарних причин. Таке сказав у Монтреалі британський посол Дж. МекАкистер. Злучені Держави могли легко почати бактеріологічну і біологічну війну, яка могла зруйнувати основний продукт прожитку в японців раз на завжди. Раз знищені рижові поля не родили б вже ніколи більше. Цей спосіб війни був би дешевший і приніс би кращі висліди, ніж трійливий ґаз або навіть атомова і гідроґенна бомба. Британський політик хвалив Трумена, що він не видав такого наказу.

СУДИ НАД ВОЄННИМИ ЗЛОЧИНЦЯМИ В КОРЕЇ

Ген. МекАртур затвердив процедуру для судів, які будуть судити воєнних злочинців у Кореї — перший раз під юрисдикцією Обєднаних Держав.

АМЕРИКА ОЗБРОЮЄ ФРАНЦІЮ

Злучені Держави Америки зобовязалися озброїти і дати повне модерне військове устаткування девятьом французьким дивізіям на започаткування обєднаної армії Зах. Европи, як це передбачене в Північно-Атлянтійськім Пакті. Ця сила має бути вжита для спинення советської аґресії. Рішення запало після цілотижневих завзятих дискусій, які подекуди грозили розбиттям переговорів між французькими представниками і департаментом стейту. Рішення важливе тим, що воно йде назустріч французьким потребам як в Европі, так і в Азії. Устаткування коштуватиме на початок півтретя біліона долярів і є найбільшим одноразовим даруном Америки для чужої держави. Це є теж відповіддю Америки на побоювання Франції, що німецькі дивізії, озброєні Америкою, можуть стати загрозою для Франції. Німецькі дивізії, як це постановлено на конференції трьох великодержав у Ню Йорку, мають бути включені у спільну европейську армію.

Франція має ще власним коштом озброїти одну свою дивізію, так що разом буде мати повних десять дивізій, озброєних модерно впродовж 1951 р. Заки ці французькі дивізії будуть озброєні, Америка вже тепер висилає воєнні матеріяли й устаткування до французького Індокитаю.

Незалежно від цього Америка признала 200 міліонів кредитів на збільшення обороноздатности Франції та розбудову її воєнного промислу. Це викликало велике задоволення у Франції, де досі скептично ставились до американських проєктів, націлених на оборону Західної Европи. Ця допомога зменшить напевно число безробітних у Франції, бо розбудова власного воєнного промислу дасть Франції можливість затруднити більше число власного робітництва.

ОРГАНІЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ЖУРНАЛІСТІВ У ФРАНЦІЇ

В місяці вересні ц. р. відбулися ширші сходини українських журналістів, що тепер проживають на терені Франції. На сходинах обговорено потребу власної організації тамошніх українських журналістів. Вибрано тимчасову Управу, зложену з голови ред. Романа Голіяна, секретаря ред. д-ра Романа Кичуна і як членів представників усіх існуючих у Франції українських пресових органів, яка має зайнятися підготовою скликання загальних зборів українських журналістів у названій країні. На тих зборах буде остаточно вирішена і відповідно оформлена станова організація українських журналістів у Франції.

РЕЄСТРАЦІЯ КОМУНІСТІВ В АМЕРИЦІ НЕ ВДАЛАСЯ

Всі комуністи та їх поплентачі в Злучених Державах мали зареструватися в департаменті справедливости до 23. жовтня. Так вимагає новий закон про внутрішню безпеку. Як можна було сподіватися, комуністи та їх поплентачі цей закон зіґнорували, з вийнятком одного або двох відокремлених випадків. Влада мусить тепер поробити заходи, щоб примусити товаришів реєструватися. Зачнеться довга судова боротьба, бо комуністи відкличуться до судів і їх адвокати будуть доказувати, що закон конституційно є неважний.

З комуністами, як зі злодіями. Невже ж хтось чув, щоб злодії реєструвалися в поліційних директорів?

Armstrong's Drugs & Stationery
"Reliable Drug Store"
10863-97 STREET — Phone 27211 — EDMONTON, Alta.
ПОСЛУЖИМО ВАМ СКОРО, СПРАВНО І ВВІЧЛИВО У ВСІХ ВАШИХ АПТИЧНИХ ПОТРЕБАХ
Володимир Мадай і п-во Ю. Наконечні, властителі.

Коштує $1.50, або ані цента
Пощо терпіти на болі ревматизму, крижей, рук, ніг, плечей, карку, корчі в ногах, ломбего, застуду горла або грудей, як GREEN OINTMENT масть усуває їх. Це є знаменитий лік і ми гарантуємо його. Як не поможе — то звернемо Вам Ваші гроші. Питайте за GREEN OINTMENT мастею у свого аптикаря або сторника в Вашім містечку. Не забудьте- А як в них нема — то пишіть до нас. Ціна слоїка $1.50 з пересилкою. Потребуємо сторників до розпродажі. Пишіть на адресу:
HOOLEY PRODUCTS, N. — 10330-115 St. Edmonton, Alta.

За усіми будівельними потребами звертайтесь до
MAIL ORDER SERVICE
Hayward's LUMBER CO., LIMITED
PHONE 73541
EDMONTON ALBERTA
STILL THE Best IN LUMBER!

ВСІ ЕВРОПЕЙЦІ ЗНАЮТЬ ПРО ЕВРОПЕЙСЬКІ
DIANA DROPS — ДІАНА КАПЛІ
Чому страдати на застуду, кашель, катар носа, задуху, астму, бронхіт, біль та застуду грудей, біль горла, біль ясніх, на тяжкий віддих, біль в ухах, біль зубів і яснів. Та дуже помічні на полоскання горла. Уживайте европейські Каплі ДІАНА. Брати пару каплів на цукор або трошка гарячої води пару разів денно, щоб звільнити себе від згаданих недуг. Ці Каплі ДІАНА є і повинні находитись в кожній хаті, як зимою так і літом, бо вони є дуже вартними. Ціна фляшки є $1.25, по всіх аптиках в Канаді. Коли аптикар їх не має на складі, кажіть хай Вам їх дістане. Каплі ДІАНА є одинокі в Канаді.

СВІТОВІ НОВИНКИ

ВАРШАВА: Польський комуністичний парлямент у Варшаві рішив оперти валюту на "золотій базі", збільшуючи на сто відсотків вартість польського золотого.

АНКАРА: Населення Туреччини збільшилося вже до 20,900,000, що становить 11% приросту в порівнянні з переписом населення зперед пятьох років.

СЕУЛ: Американське командування в Кореї забезпечило вже всіх вояків на фронті та запільні частини в зимові уніформи та в зимовий виряд, приготовляючи їх до гострої зими, що нераз у Кореї доходить до 30 ступенів нижче зера.

ВАШІНҐТОН: Американський уряд у порозумінні з ООД. має видати незабаром поштові марки О.Н. для висилки листів американською поштою, з чого ООД мали б також деяку матеріяльну користь.

ЄРУСАЛИМ: По довшій урядовій кризі, яка спричинила передчасне розвязання ізраїльського парляменту і розписання нових виборів, новий уряд знову очолив дотеперішній премієр Бен Ґуріон. Його завданням є підготовити і перевести нові вибори, що мають відбутися в лютім 1951 р.

СИДНЕЙ: Австралійське міністерство війни повідомило, що в наслідок поранення в Кореї помер головний командант австралійських військ у названій країні, полк. Чарлз Ґрін.

ТОРОНТО: Прощаючи померлого вояка над отвертим гробом у Торонті, трубач Вилием Пендлтон умер на розрив серця саме в часі, коли закінчив трубіти останнє прощання для вояка.

БЕОҐРАД: Закордонні спостерігачі, що слідкують в Югославії за дальшим розвоєм комунізму в цій країні, однодушно стверджують, що від часу цілковитого розриву з Москвою комуністичний режим у цій країні поступово почав "лібералізуватися".

ВІДЕНЬ: З початком листопада ц.р. Советський Союз прислав до Австрії 90 модерних боєвих турбо-літаків, які розмістилися на виґідних летовищах Долішньої Австрії і Бурґенлянду, що є під контролею советської армії.

ЛЕЙК СОКСЕС: У Флошінґ Медов на одному з 60 маштів для прапорів держав-членів ООД, вивішено вперше новий прапор Радянської України зі синіми смугами по боках та зі золотим серпом і молотом на червоному тлі. Про цю зміну прапору повідомив комуністичний уряд у Києві протоколярне бюро ООД, письмом з 26. вересня, долучуючи до нього малий взірець прапору.

ПАРИЖ: З кінцем жовтня приїхав літаком з Москви до Парижу о. Томас, останній католицький священик латинського обряду в Москві. На прощальній Службі Божій о. Томаса з'явилося було поверх 200 дипльоматів різного віровизнання. Коли володарі Кремля довідалися, що ці ж дипльомати хочуть попрощати віджіжаючого священика на летовищі в часі відлету літака, зарядили його виїзд з летовища на одну годину раніше.

ЗАЙДІТЬ ДО НАШОЇ НОВОЇ КРАМНИЦІ ФУТЕР
ЧИСТИМО ФУТРА процесом поляризації, що витягає ввесь бруд і привертає давніший вигляд.
КОЛИ КУПУЄТЕ НОВЕ ФУТРО, прийдіть до нас, щоб вибрати з наших чудових моделів.
Page The Cleaner & Furrier
Михайло Старко і Син, власники
9338-118 Avenue — Edmonton, Alberta
Телефон 25138 — 25139

ТОРГОВЕЛЬНІ, ІНДУСТРІЯЛЬНІ И ДОМАШНІ ІНСТАЛЯЦІЇ.
ВИКОНУЄМО ПРАЦЮ В МІСТІ І ПОЗА МІСТОМ.
Bob Crowle ELECTRIC
10938-97 St. (Phone 27518) Edmonton, Alberta

В. Зеленко

22 місяці під большевицькою владою

(Продовження.)

Відпоручник райпарткому, як все, прийшов на збори вже з готовим пляном, як і що має бути. І так, згідно з його проєктом, збори ухвалили, що плата за трудодень повинна бути ухвалена на основі радянської конституції: "кожному по його здібностям і спроможності"; "хто буде пильно працювати, той більше дістане, бо він більше випродукує, а ледарі дістануть мало". Так пояснював справу відпоручник райпарткому. "Хто є проти цього? — Ніхто, отже прийнято!"

Заробітну платню за трудодень на внесення відпоручника ухвалено в такій висоті: щоб заробити 7 кґ. та 1 рубель 50 копійок за трудодень, треба: пів гектара скосити, один гектар кіньми або волами зорати, чверть морґа кукурудзи висапати, одну пяту частину морґа буряків одинкувати, 3.000 перевесел накрутити, 1200 снопів навязати і скласти, пів морґа сполоти, а при молоченні коло машини, як буде працювати 20 робітників і намолотять 140 кірців, то кожний буде мати записаний один трудодень.

Колгоспники аж очі повивалювали на таку велику норму. За один день ніхто трудодня заробити не зможе. Це було ясно. Але потішали себе тим, що плата 7 кґ. твердого зерна та 1 рубель 50 коп. за трудодень, далі щось фасолі, сімя, бараболі й городини додатково, а полови і соломи бери кілько хоч, то ж своє — "наше!"

Настали жнива і прийшлось жати не комбайном, але косарі косили косами, і то на своїх харчах. Спільної кухні не було, бо то, мовляв, початки. Управління колгоспу обіцяло, що на другий рік буде вже спільна кухня.

Цілі жнива працювали колгоспники від ночі до ночі, при тому на сухім хлібі і зеленій цибулі. Піт заливав їм очі, бо бачили, що іншого виходу не мають, лише, щоб якнайскоріше покінчити жнива. Кожний працював від 3. год. ранку до 11. год. вночі; жінки пекли хліб ночами, а ніхто впродовж одного дня трудодня не заробив, бо це було понад силу.

Зараз після жнив почали молотити яру пшеницю з толоки на цілині. Зачали в понеділок раненько в 6. год. Кожний робітник має свій хліб у торбині через плечі і до хліба або яблука, або зелену цибулю. Вполудне година перерви на обід. Їсть, хто що має. В 1. год. знову пускають машину в рух, і молотять аж до заходу сонця. Нема 8-годинного дня праці для чорноробів у колгоспі, хіба для управи. Молотили 6 і 1/3 дня і намолотили 128 кірців. За 6 і 1/3 дня ніхто не заробив цілого трудодня.

Тут треба ще зазначити, що конярі і коровники вставали до світа, щоб погодувати і вичистити в стайнях. Вони теж пізно лягали, але надвишки заробітної плати їм не порахували.

Коли управа колгоспу завважила, що намолотність ярої пшениці мала, скликано надзвичайні загальні збори і приїхав відпоручник райпарткому. Він у своїй роз'яснювальній промові до колгоспників взивав їх знизити заробітну плату за трудодень до 50%, бо інакше — казав — колгосп замкне річні рахунки зі стратою. Колгоспники вперто мовчали на його виводи, але коли поставлено його внесення під голосування і голова зборів запитав, хто є проти того внесення, то ніхто не обізвався. Отже прийнято і ще... одноголосно, після чого загальні збори закрито без ніякої дискусії.

Прийшла осінь, а за трудодні не платять. Поорано на зяблю, посіяно озимину, а в шпихлірі чим раз менше збіжжя. Кукурудзи добрі відвезено до заготовлі зерна (заготзерно) в Заболотові, лишився лише брак. Їсти нема що, хоча в осени кожний мав до того часу всього подостатком. Але колгоспникам не дають: — "Треба, — кажуть, — насамперед дати державі хлібопоставку, заплатити за МТС (машино-тракторну станцію), що визичувала машин колгоспові, продати збіжжя для червоної армії, заготовити насінний фонд на весну, частину збіжжя зсипати до шпихліра, щоб був запас на випадок голоду, і аж тоді решта збіжжя прийде до розподілу між колгоспників.

Аж перед зимою, на настирливе домагання колгоспників, виплачено їм зарплату в той спосіб, що дали 2½ кґ. (5 фунтів) жита змішаного з пшеницею та 1 кґ. вівса, змішаного з ячменем. Разом 3 і пів кґ (7 фунтів) за трудодень. Все те збіжжя — то був послід зпід млинка. В грудні видали ще додатково по 2 кґ. бараболі, 1 кґ. фасолі і пів кґ. соняшнику на трудодень. Грошей дали тільки по 60 копійок. Ні полови, ні соломи не дали нікому ані стебла, так що колгоспники, які мали корову, ледве перезимували її, і то тільки тому, що кожний з них мав ще якийсь запас з попередніх років. Котрий колгоспник мав малі діти, або старих родичів, той мало що заробив і зимою приходилось таки круто бідувати. Гірка була їх година, вони проклинали душу й тіло і ту годину, коли вписалися до колгоспу. А найбільше проклинали Юрка та його компанію за те, що так людей здурили.

Як виглядав "народній суд" в Заболотові

З початком 1940 р. був зорганізований і розпочав свою діяльність "народній суд" в Заболотові. Начальником суду на мітинґу (районовім) вибрано анальфабета Мішку, цигана, якого прізвища вже не пригадую. Був він з Ілинець коло Заболотова. Вибрано його тому, що був найбіднішим у цілім заболотівськім районі, не мав навіть власної хати, але мешкав у землянці на громадській толоці. В кожному селі на мітинґу, залежно від кількости населення, вибрано 2-4 особи на "народніх суддів" (засідателів). Ті "судді" не мусіли бути письменні та визнаватися на советських законах. Могли ними бути навіть неграмотні, коби тільки всією душею були віддані советській владі і були з групи безземельних пролетарів, або бідняків.

Розправою в Заболотові проводив суддя правник (рос. жид), а підчас розправи все йому асистували такі два виборні судді, мужчина і жінка. Функцією "нар. суддів" було лише те, що на розправі на запит судді (правника) мали потакнути головою, підписати протокол з судової розправи (власноручно, або на випадок неграмотности поставити три колісцята — не хрестики-) і дістати 10 рублів за страту дня. У Волчківцях одним з таких "суддів" був вибраний громадський вартівник І. Медвідь.

(Далі буде).

МОСКАЛІ ПЕРШІ ВИНАЙШЛИ...

Московські большевики хваляться, що москалі перші поробили малощо не всі винаходи з обсягу техніки. Останньо присвоїли собі винахід парової машини (яку винайшов англієць Стівенсон) і збудування першого пароплаву.

Чекаємо, коли товариші похваляться також винаходом Соловок, чрезвичайки, таборів примусової праці і масових убивств невинних людей.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СТАРИЙ СТИЛЬ	ЛИСТОПАД	НОВИЙ СТИЛЬ
19 6 Н	25 по Сош. Авдія прор.	25 по Сош. Павла св.
20 7 П	Григорія прп., Прокла св.	Єрона і ін. мч.
21 8 В	Введення в храм Пр. Діви	Собор Михаїла Арх.
22 9 С	Филимона і ін. ап.	Онисофора мч.
23 10 Ч	Амфілохія і Григорія св.	Ераста ап.
24 11 П	Катерини вмч.	Мини і ін. мч.
25 12 С	Климента папи Р.	Йосафата сщм. (на нед.)
26 13 Н	26 по Сош. Алипія прп.	26 по Сош. † Івана Золот.
27 14 П	Якова перс. вмч.	† Филипа ап.
28 15 В	Стефана прпм.	Гурія і ін. мч.
29 16 С	Парамона мч.	† Матея ап.
30 17 Ч	† Андрея ап.	Григорія чуд. св.

НЕДІЛЯ 25 ПО СОШЕСТВІЮ

(ЄВАНГЕЛІЄ СВ. ЛУКИ ЗАЧ.53).

У той час: один законник встав і спокушував його кажучи: Учителю, що треба робити, щоб доступити життя вічного? А він сказав до нього: В законі що написано? Як читаєш? Він же сказав у відповідь: Люби Господа Бога твого всім серцем твоїм і всею душею твоєю і всею силою твоєю і всею думкою твоєю, а ближнього свого, як себе самого. І сказав йому: Добре відповів еси; се чини, а житимеш. Він же хотячи оправдати себе, сказав до Ісуса: А хто є моїм ближнім? А Ісус у відповідь сказав: Один чоловік ішов з Єрусалиму в Єрихон і попав між розбійників, котрі і обдерли його і рани завдали і відійшли, залишивши його напів живим. А припадком один священик ішов тою дорогою, та побачивши його, минув. Так само й левіт, прийшовши на те місце і побачивши його, минув. А один Самарянин ідучи, прийшов до нього і побачивши його, змилосердився. І приступивши, обвязав його рани, поливаючи оливою і вином, посадив його на свою скотину, привів його в господу і доглядав його. А на другий день виняв два динари і дав господареві і сказав: Доглядай його, а що понад се видаш, я, коли повернусь, віддам тобі. Хто з сих трьох, думаєш, є ближнім для того, що попав між розбійників? А він сказав: Той, що вчинив милосердія над ним. І сказав йому Ісус: Іди і ти роби так само.

о. д-р Іван Чинченко

Співчуття і милосердя

Не зважаючи на те, що між самарянами та юдеями була ворожнеча і юдеї вважали самарян "гірш від пса", це не стало причиною одному самарянинові проявити своє співчуття та милосердя до одного юдеянина, що потерпів від розбійників. Навіть юдейські священослужителі пройшли мимо нещасного юдеянина. Милосердний самарянин, що його юдеї вважали гіршим від пса, все ж таки допоміг йому. Це поучення було відповіддю Божественного Спасителя юнакові, що звернувся до Спасителя із запитанням: "Хто є мій ближній?"

Співчуття і милосердя — це одні з найголовніших вимог Нового Заповіту. Наскільки великі ці добродійства, видно з того, що Христос неодноразово та зрозуміло навчав про це. Христос учив, кому і яке добродійство треба чинити, коли і в чому повинно проявлятися співчуття та милосердя, в якій мірі та з яким наміренням треба виявляти милосердя та нарешті, яка нагорода буде милосердним.

Милосердя по своєму змісту є те, що й співчуття. Де є співчуття, там є і милосердя. Де є щире милосердя, там є і справжнє співчуття.

Співчуття — це властивість і здібність людського серця страждати горем іншого, розуміти страждання і намагатися всіми доступними способами облегшити їх. Це велика християнська справа. У співчутті і печалі очищується душа. Печаль є умовиною сердешного сокрушення і причиною до розважання. Печаль примушує задуматись над собою, оцінювати свої поступки, слова й думки. Печаль примушує осуджувати самого себе за необережність, за невитриманість, вона вказує на шлях благорозумія. "Благо мені є, Господи, що Ти смирив мене, щоб я навчався закону Твоєму" (Пс.118,71). "В мирі печальними будьте" (Йо.XVI,33) — сказав Спаситель і вказав послідовникам: "Вузькі ворота і тісний шлях" (Мт.VII,14).

Так утверджується печаль як засіб, що виховує душу. Печаль має велику вагу, коли панує запальне лихо. Печаль сприяє розкриттю і посиленню любови. Печаль пробуджує память про Бога, потребу Богошукання. "Чим ніч темніша, тим ясніші зорі, чим глибша печаль, тим ближче Бог". Так впливає співчуття на людську душу. У співчутті душа стає більш благородною. Вона переймається стражданнями інших і переживає їх, як свої власні. Але до співчуття не треба поклику чи прохання нещасного. Христос учив, що треба серцем своїм відчувати горе ближнього, добре треба уявляти його душевний стан і, як той милосердний самарянин, не йти, а бігти до нещасного, до страждаючого.

А чи всі ми, християни, цю науку Спасителя застосовуємо у практиці свого життя? Далеко ні! Багато з нас глухі на слова Божественного Спасителя про співчуття та милосердя. Багато з нас, українців-католиків, стали егоїстами із зачерствілою душею та з закамянілим серцем. Скільки тепер лежить на скитальщині нещасних людей, побитих розбійниками з червоного Кремля та фашистівського Берліну, що простягають до своїх братів за океаном руку, а багато з нас, як ті юдеї, проходять мимо. Там ще багато залишилося калік, хворих, старших віком, сиріт і молоді, що не підготовані до життя, що поза їх волею відірвані від своїх родичів і потребують опіки. А на американському континенті багато наших людей, що глухі на страждання цих нещасних та на заклики наших Владик і організацій, щоб допомогти потребуючому братові.

Тому, коли в неділю почуємо притчу про милосердного самарянина, розважмо глибоко її зміст і подумаймо кожний зокрема, як ми досі поступали у щоденному житті та виявляли милосердя до потребуючих. Коли ні, то зревідуймо наше поведення і даймо щиру допомогу тим, що її від нас потребують!

о. А. Г. ТРУХ, ЧСВВ. Упр. Ап. Мол. З. Е.

Христос в українській родині

Хто знає наших українських піонірів у Канаді, тому певно відомо, що найбільшим скарбом тих наших перших будівничих українського життя й поступу на вільній канадійській землі був — Христос.

Що наші дорогі піоніри в Канаді мали по своїх родинах Христа, то це можна було легко пізнати з їхньої християнської віри. Вони вірили щирим серцем у Бога і ту віру виявляли при кожній нагоді перед Богом і людьми.

Що наші піонірські родини мали в себе Христа, то це виявляла їхня щоденна молитва. Вони молилися. Щиро. Багато. Молились батьки-матері, молитви навчали вони й своїх дітей, які серед голоду й холоду вчилися складати руки та проказувати святі слова: "Отче наш, іже єси на небесіх, да святится імя Твоє". По невикорчуваних лісах, по невироблених гомстедах складались у родинах українських піонірів руки до святої молитви, і це був певний знак, що в тих родинах був Христос.

Наші піонірські родини мали в себе Христа, бо вони мали церковний шлюб, святу Тайну Подружжя, св. Хрещення в кожної дитини. Хто з них хотів вступити в подружній стан уже в Канаді, то шукав правдивого священика, щоб перед цим заступником Христа скласти свою подружню присягу, і з Божим благословенням почати подружнє життя. Таким чином у наших нових піонірських родинах у Канаді були три особи: чоловік, жінка і Христос.

З тугою вижидали ті наші давні українські родини приїзду свого священика, а коли довідалися, де й коли буде о. місіонар, крізь ліси й води цілими днями поспішали пішки, босоніж, з великим трудом, щоб приступити до св. сповіді і св. Причастя, вислухати Служби Божої і проповіді, похрестити чи звінчати дітей. Вони не мали ні високої школи ні великого багатства, але вони певне мали святу віру, вони мали Христа.

Христос є там, де є свята любов. І між нашими піонірами був Христос, бо між ними була християнська любов. Вони ходили пішки і гостились несолодженим чаєм, але їм було приємно зійтись, побачитись і розрадитись у своїх піонірських злиднях, бо в них була любов.

Це певне, що коли сьогодні ми маємо стільки парафій і гарних церков, монастирів, сиротинців та лікарень, інститутів, друкарень і часописів, а головно стільки своїх єпископів і священиків, монахів і сестер, то все те виросло й збудувалось працею і жертвою тих наших родин, у яких найбільшим скарбом був Христос.

Та одночасно при всіх наших здобутках і розвитку ми відчуваємо великий жаль, що в нас, канадійських українців, сталось багато шкоди і втрати як на полі релігійнім, так і національнім. Ми не маємо єдности, що дає силу. Ми поділені на ворожі табори. У нас довголітні, затяжні міжусобиці. Брат настає на брата. Ми не маємо "одного серця й душі одної" ні в церковних, ні в політичних, ні в канадійських, ні в загально-українських справах. Ми бачимо навіть тисячі українців у таборі найбільших ворогів української нації. Все, що найгірше може нам сьогодні пошкодити, роблять і діти українського народу.

Головною причиною тої руїни, що канадійські українці ні перед Богом, ні перед канадійським урядом, ні перед рідною українською нацією не є такими, як треба, як було б для нас надзвичайно корисним, є одне: втрата Христа. Нам сталось таке велике нещастя, що багато українських родин утратили Христа, і через це ми мали стільки моральної й матеріяльної шкоди, що вже до кінця свого існування в Канаді не зможемо мабуть ніколи втраченого вповні відзискати, знищеного відбудувати.

Почалось те наше нещастя того дня, коли українські родини почали відкидати з хати святі образи, касувати св. піст і Службу Божу, святу сповідь і церковний шлюб, святу староєву віру й Церкву. З цим вони викинули правду, любов і єдність. Викинули Христа. А без Христа вони стали релігійними й національними банкротами і руїнниками. Розбили нас, ослабили нас, понизили нас, понизили ті наші українські родини, які втратили Христа. Та ці нещасні українські родини вийшли зпоміж нас, із нашої нації, з нашої Церкви. Вони в Канаді нам найближчі, найрідніші. Вони повинні вернутись до нас. Щоб створити з нами однодушну, сильну, українську суспільність, а одночасно й самих себе оживити Божою правдою, ласкою св. віри й любови. Відновитись у Христі для свого дочасного й вічного щастя.

Щоб між канадійськими українцями прийшло до такого духового відродження, до цього треба великого зусилля всіх українців, які знають правду і мають стільки любови, що готові на всяку працю й жертву для спасення своїх братів, що не йдуть дорогою спасення.

Перші українці, що повинні свідомо, зорганізовано перейнятись важливою справою відродження українських родин у Канаді, то члени славного Апостольства Молитви. Ця надзвичайно корисна організація має якраз за завдання своїми святими молитвами й добрими ділами працювати над спасенням людей, отже зовсім слушно, щоб українсько-канадійські члени Апостольства Молитви звернули свою особливу увагу на відродження тих українських родин у Канаді, які пропадають для Бога і нашої рідної нації.

Наші кружки Апостольства Молитви в кожній нашій парафії повинні на кожних своїх сходинах мати цю важливу справу на деннім порядку підчас своїх молитов. Зокрема в часі організаційних нарад треба добре плянувати, яку працю треба й можна повести, щоб привернути до Христа й українського народу ті українські родини у власній парафіяльній окрузі, що перейшли у ворожі нам табори.

До такої праці повинні забратися члени Апостольства Молитви тому, бо така Божа воля. Христос говорить виразно: "Ідіть і навчайте всі народи заховувати те, що Я заповідав вам". (Мат.28:19). Ці слова відносяться головно до апостолів, отже наші члени Апостольства Молитви повинні щиро перейнятись цими словами Ісуса Христа та почати свою щиру, зорганізовану працю над духовим відродженням всіх українських родин, а передовсім у межах своєї парафії. Здоровий розум каже нам, що ті відлучені від нас українські родини найближчі нам у Канаді своїм походженням, своєю кровю, а також і те, що без нашої помочі вони певне пропадуть; ці спонуки цілковито вистачаючі, щоб зрушити нас до рятування тих наших нещасних родин, які зійшли з дороги правди.

Справою відродження тисяч українських родин у Канаді повинні займатись усі релігійні та свідомі наші люди, але початок повинні зробити члени Апостольства Молитви, які вже належать до такої організації, що має щодня жертвувати свої молитви, праці й терпіння за такі справи. Праця Апостольства Молитви може увінчатись певним успіхом, бо члени Апостольства Молитви всю силу успіху мають у Пресвятім Христовім Серці, з яким у щирій і тісній злуці вони ведуть усю свою апостольську працю. Той Христос Господь, який іще від наших святих князів Ольги й Володимира почав основувати своє Царство в українських родинах, більше від усіх нас бажає вернутись до тих наших родин у Канаді, що перестали з вірою й любовю Йому поклонятись. І тому святе намагання членів Апостольства Молитви, щоб ті родини привести до Христа і Його Пресв. Серця, буде Йому миле й матиме Його святе благословення.

Свідомі цього, з великим запалом забирайтесь, Дорогі Члени Апостольства Молитви, до важливої та спасенної праці над духовим відродженням усіх українських родин у Канаді!

Злучені з Пресвятим Христовим Серцем, спонукані святим наказом Христа-Царя та щирою любовю до своїх братів, із запалом Христових апостолів моліться, Дорогі члени Апостольства, за поворот Христа до українських родин та українських родин до Христа, щоб у кожній українській родині в Канаді царював Христос!

Хто вже належить до Апостольства Молитви, нехай заохочує всіх парафіян, щоб записувались до цього славного Товариства Пресвятого Христового Серця. А хто ще не є членом цього Апостольства, нехай охоче вступає в його ряди, щоб разом із Пресвятим Христовим Серцем і всіма членами Апостольства Молитви молитись за духове відродження кожної української родини.

Ми станемо певне ближче Христа, як від моря до моря загомонить по українських хатах і церквах сердечна благальна молитва: Пресвяте Серце Христове, нехай прийде до нас Твоє Царство!

ПРОПАВ АРХ. БЕРАН

Ватиканське радіо подало на основі заподань утікачів, що чеський архієпископ Беран пропав зі своєї архієпископської палати і має сидіти у вязниці Панкраца у Празі.

ІНФОРМАЦІЙНІ ВІЧА ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ У САСКАЧЕВАНІ

Всеч. о. С. Іжик, редактор дитячого журналу "Мій Приятель," буде мати віча в таких місцевостях Саскачевану:

19. 11. Парки, Ман.;
21. 11. (Арх. Михаїла) в Тиндал, Ман.;
26. 11. Айтуна, Саск., і окол.
3. 12. Ріджайна, Саск.;
4. 12. Мус Джав, Саск.

Централя Українців Католиків у Вінніпегу.

ПІШЛІТЬ ЛІКАРСТВА
своїм приятелям і кревним
в УКРАЇНІ
Пишіть по безплатний цінник!
Нижчі ціни — Швидша обслуга.
Citadel Color & Chemical Corp.
154 Nassau St., DPT. U,
New York 7, N. Y.

НОВИНА — НОВИНА!

Новий винахід медицини "КОРПУН" зілля. Коли ваш жолудок не травить, або все маєте запір, або вас пече під грудьми, коло серця, заворот у голові, або все сухо в роті, або маєте тяжкий віддих, або гази в жолудку, або болить вас долиною жолудок, або опадаєте на силах вашого здоровя, або не маєте апетиту, то "КОРПУН" зілля є від таких недуг, як повище написано. Бо "КОРПУН" обчищує боляче тіло і кров і витискає всякі непотрібні бакцилі з тіла. Памятайте, що найліпша поміч є в зелах. **Ціна за пачку $1.55.**

"МОСЕС" ЛИНИМЕНТ

Від ревматичних болів, крижей, плечей, лопаток, рамен між плечима, рук, ніг, у колінах, карку, в кості і від всякої простуди. Вже сотки тисяч людей знають про "Мосес", що він їм поміг. — **Ціна за фляшку $1.29.** Пишіть на адресу:

HERBMEDICAL REMEDIES,
P. O. Box 457,
VANCOUVER, B. C.

БОГОСЛУЖЕННЯ

ЖОВТЕНЬ

19. Нед. — Дейзленд
21. Введення — Голден Св. Духа
Basilian Fathers
9648 - 108 Ave. — Edmonton, Alta.
Phone 23181

19. Нед. — Калмар М.Б., Равнд Гіл
21. св. Михаїла — Калмар-місто (День подяки).
26. Нед. — Калмар-місто), Тофілд
Basilian Fathers
8317-105 St. — Edmonton, Alta.
Phone 34653

18. Катехизація дітей, Гіллярд-місто.
19. Нед. Гіллярд, Сенюки, (збори Апост. Молитви) Борщів, Ворвик.
25. катехізація дітей — Чипмен.
26. Нед. — Чипмен (збори УКЮ), Вегревил.
Basilian Fathers
Mundare — Alberta

19. Нед. — Вох.
26. Нед. — Куквил.
о. Петро Іванець.
10367 — 97. Стр. — Едмонтон

19. Нед. — Лемонт, Лішор
21. Введення і св. Мих. — Скаро Восток св. Михаїла (храм)
26. Нед. — Стар, Восток св. Миколая
о. В. Чопей — о. Е. Дмитрук
Лемонт, Алта.

19. Нед. — Дервент-місто
о. І. Черкавський, о. Й. Малицький
Вох 4. — Тел. 11. — Дервент, Алта.

19. Нед. — Лойдмінстер (у. п. Горпенюка)
21. св. Мих. — Бовелон
26. Нед. — Мирнам (10. год.)
о. Е. Мельничук
Вох 4. — Тел. 11. — Дервент, Алта

19. Нед. — Маерторп і околиця.
21. Вівт. св. Михаїла — Росінгтон.
26. Нед. — Чергил.
о. Степан Хабурський
Едмонтон, Алта.

19. Нед. — Смокі Лейк св. Онуфрія (в суб. 10. год. катех.)
19. Нед. Восетна (в суботу катехизація в 3. год. попол.)
21. Вівт.: св. Михаїла — Смоки Лейк св. Онуфрія.
26. Нед. Елдорена (базар). В суботу катехизація 2. год. попол.)
о. Володимир Жолкевич
Вох 8, Редвей, Алта. — Тел.4.

19. Нед. — Бассано (10. год.)
21. Введення — Дромгеллер (9.год.)
25. Суб. — Дромгеллер (10. год. катихація дітей)
26. Нед. — Істкулі (9. год.) Дромгеллер (11. год.)
о. Степан Чеховський
Вох 361, Дромгеллер, Алта.

19. Нед. — Стрий
21. св. Мих. — Вильна
26. Нед. — Спедден
о. Я. Федуник
Вильна — Алберта.

19. Нед. — Клірбрук (год. 11.)
21. св. Михаїла — Тудор (празник)
26. Нед. — Егремонт (год. 11.)
о. Іван Чинченко
Торгилд — Алберта.

19. Нед. — Вайлдвуд.
21. Вівт. — Сіба Біч
26. Нед. — Парк Корт.
о. Василь Мартиник,
Карвел, Алта.

19. XI. Бойл — 9.30 Утр., 10.30 Сл. Б.
21. XI. Річмонд-Парк — (св. Арх. Михаїла) 9.00 Всеночне, 10.30 Служба Божа.
21. св. Арх. Михаїла — Річмонд Парк (9.00 Всеночне, 10.30 Сл. Б.)
25. і 26. — Крегент (10.30 Сл. Божа)
о. Богдан Лозинський
Просперитік, Алта.

19. Нед. — Левой (по Сл. Божій катехизація дітей).
Новий Київ — год. 3. попол. Вечірня і катехизація дітей.
21. Вівт. св. Арх. Михаїла — Плейн Лейк (по Сл. Божій катехизація дітей).
26. Нед. — Новий Київ
21. і 22. базар у Ту Гилс.
о. Володимир Тарнавський
Ту Гилс, Алта.

19. — Ксітуан (10:30)
21 — Ксітуан (10:30) і Парастас
26. — Райкрофт (10:30)
о. Н. Будз
Райкрофт, Алта.

19. Нед. — Волф Крік
26. Нед. — Мекей.
о. П. Петришин,
Едсон, Алта

19. Нед. — Летбридж (год. 10:30)
21. св. Михаїла — Летбридж (год 7.)
26. Нед. — Медисин Гет (год. 10.)
о. Гнат Дмитро
610-12 Ст., С. Н., Летдбридж

21. Вівт.: св. Михаїла — Мітпарк.
26. Нед. — Самбург
о. В. Івашко
799 - 15 Ст. В. Принс Алберт, Саск
Тел. 3645

19. Нед. — Гефорд
21. св. Мих. — Спірс
о. Мирон Пилипчук,
Вох 282 — Тел. 37 — Гефорд, Саск

19. Нед. — Гаєс.
21. Собор Арх. Мих. — Сван Плейн.
26. Нед. — Норквей.
о. Микола Чорній, Норквей, Саск.

19. Нед. — Пайн Ривер (місто)
21. Арх. Михаїла — Родес.
26. Нед. — Палп Ривер.
о. Михайло Климчак
Вох 115 Пайн Ривер, Ман.

19. Нед. — Рутенія
21. св. Мих. — Рассел
о. Володимир Лучків
Вох 93. — Ангусвил, Ман.

19. Нед. — Еріксон, Мензі
21. св. Михаїла — Сенді Лейк, Город
В днях 19., 20. і 21. лист.в Сенді Лейк великий базар, получений з дитячим карнавалом.
о. Іван Іванчук — о. Андрій Заяць
Вох Е. — Сенді Лейк, Ман.

19. Нед. — Грендвю
о. Роман Закревський
Вох 155 — Гилберт Плейнс — Тел. 119.

19. Нед. — Давфин; Алонза.
21. св. Михаїла — Келд (річні збори); Тутзейд.
26. Нед. — Давфин, Відень; В. Ривер (фарми).
о. Г. Теплий о. В. Божик о. Ів. Легкий
Вох 64 — Давфин, Ман.

19. Нед. — Росбурн-місто.
21. Вівт.: св. Арх. Михаїла — Ольга (празник).
26. Нед. — Могили.
о. Евген Олійник,
Вох 145 — Россбурн, Ман.

19. Нед. — Етелберт
21. св. Мих. — Венлав (празник)
о. А. Луговий,
Бох 85, Етелберт, Ман.

19. Нед. — Зоря.
21. Вівт. — Арх. Михаїла — Минк Ривер (празник).
26. Нед. — Сифтон (празник св. Йосафата).
о. Григорій Овчарик,
Вох 2 — Тел. 820 - R. 2.
Сифтон, Ман.

19. Нед. — Кловерліф
21. Собор Арх. Мих. — Тиндал (празник).
26. Нед. — Елма
о. Й. Каменецький
Бовсежур, Ман.

19. Нед. — Талберг.
26. Нед. — Пайнфалс.
Гр. кат. парох. уряд
Вох 694, Селкірк, Ман.

19. Нед. — Роза.
21. Вівт. св. Михаїла — Стюартбурн
26. Нед. — Толстой.
о. Ярослав Головатий,
Роза, Ман.

19. Нед. — Мус Джа
21. св. Михаїла (ст.ст.) — Тондер Крік
Грекокатолицький душпастир
Мус Джа, Саск.

19. Нед. — Бруно, Мічам
21. св. Михаїла — Ростерн (Духа)
19. Нед. — Бруно, Мічам.
21. Арх. Михаїла — Ростерн (Духа)
26. Нед. — Гернзей.
о. П. К. о. М. Ф.
304-4та Еве. Півн., Саскатун, Саск.

19. Нед. — Приймове, Боднарі
21. св. Мих. — Ст. Джулієн, Альвена-місто (храм)
26. Нед. — Ланівці, Альвена-фарми
о. І. Головка — о. Р. Добрянський.
Алвена, Саск. — Вох 111.

19. Нед. — Пеллей
21. св. Мих. — Вайт Біч
26. Нед. — Арран-Весна
о. Юліян Габрусевич
Вох 17; Тел. 6-12; Арран, Саск.

19., і 21. — Бюкенан
о. Юрій Малий
Бюкенан — Саск.

19. Нед. — Дайсарт
26. Нед. — Бінфейт
о. Н. Сидорак
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.

19 Нед. — Рама (річн. мітінг)
21. св. Мих. — Курокі
26. Нед. — Доброводи (річн. мітінг)
о. О. Пасічняк, Рама, Саск.

19. — Нед. — Кадворт, Дана
21 св. Мих. — Спаса, Твей-фарми
о. К. Лотоцький о. В. Василишин
Вох 67 — Кадворт, Саск. — Тел. 63.

19. Нед. — Гаврилюки
21. Архистр. Михаїла — Пітерсон.
26. Нед. — Вонда.
о. Іван Олійник,
Вонда, — Саскачеван

19. Нед. — Ватсон
21 св. Мих. — Понас Лейк
26. Нед. — Бобулинці
о. Теофіль Гурко, Вадіна, Саск.

19. Нед. — Ронемід
21. св. Мих. — Кемсек
26. Нед. Кемсек
УВАГА: Від 19. листопада до 26. включно семидневниця (молебні) до св. Йосафата кожного дня в год. 7.30 веч. у Кемсек, Саск.
Дня 26. листопада празник з нагоди храмового свята св. свщмч. Йосафата в Кемсек, Саск.
Просимо всіх взяти участь.
о. Єронім Ляшкевич,
Кемсек, Саск.

19. Нед. — Шіпмен.
21. Вівт. св. Михаїла — Ґронлід (празник) замість Сизел.
о. В. Шек
799 - 15 Ст. Принс Алберт, Саск.

НЕЗАБАРОМ ПОЯВИТЬСЯ З ДРУКУ

Великий і гарний колядник

ЗА РЕДАКЦІЄЮ о. МАРКА ДИРДИ ЧСВВ.

В колядинку 78 пісень з нотами. Коляди релігійні, народні та щедрівки, між ними й найновіші коляди, в яких оспівано теперішню нашу національну недолю. Велика вартість колядника також у тому, що всі коляди зредаговано живою народньою мовою. Наклад невеликий, тому поспішайте із замовленнями на адресу:

THE BASILIAN PRESS,
3 BEVERLEY STREET, — TORONTO, ONTARIO.

УКРАЇНСЬКІ КЛІНЕРИ В ЕДМОНТОНІ ВИЧИСТЯТЬ ВАШ ОДЯГ НАЙКРАЩЕ

Ціни однакові, але
• обслуга краща,
• робота солідніша,
• фірма українська.

CLEAN-RITE CLEANERS
9546-111 Ave
Phone 71355
І. Богорорків і В. Гарджилевич
власники

ELITE CLEANERS + DYERS
11515 Jasper Ave
Phone 82149 + 85343
О. Грушка й М. Яхневич
власники

EXPERT DYERS + CLEANERS CO. LTD
10056 - 105 St.
Phone 25252
Амвросій Гавдан
управитель

NU-WAY CLEANERS + DYERS
10530 - 82 Ave
Phone 35115
А. Янишевський і П. Маларчук
управитель

ТЕЛЕФОНУЙТЕ, ПРИНОСІТЬ АБО ПРИСИЛАЙТЕ ПОШТОЮ СВОЇ РЕЧІ, А МИ ҐАРАНТУЄМО ШВИДКУ Й СОЛІДНУ ОБСЛУГУ

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді $2.50
Поза Канадою $3.00

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the
Ukrainian News Publishers Limited
10967-97 Street, Edmonton, Alberta.
Phone 25708.
Yearly subscription in Canada $2.50
Outside Canada $3.00

Редакція за оголошення не відповідає

Перед великими завданнями

Українці в Канаді і під оглядом чисельним, і під оглядом своїх досягнень у ділянках культурній та економічно-господарській є силою, з якою сьогодні мусять рахуватись різні чинники. Це видно особливо наглядно в трьох хліборобських провінціях: Манітобі, Саскачевані й Алберті, де український елемент дійшов уже до такого впливу, що може заважувати про такий чи інший вислід у багатьох виборчих округах. У трьох згаданих провінціях, а частинно також в Онтеріо, сила українців справді дуже поважна.

Урядова статистика Канади з 1941 р. виявила, що українців було тут тоді 305.929 або 2.66%. Але насправді їх було значно більше, бо ще й тоді було немало серед наших людей таких, які не вміли означити якслід своєї національности і подавали, що вони або з Польщі, або з Росії, або з Чехословаччини, Мадярщини, Румунії чи навіть з Австрії. Всіх тих людей записано помилково до поляків, москалів, чехів, мадярів, румунів або австрійців. Добрі знавці відносин запевняють, що перепис населення з 1941 р. повинен був виказати бодай 360.000 українців у Канаді, або 3.11%. А коли рахувати природний приріст українського населення в Канаді за минулих 10 літ тільки по 2% річно і додати сюди ще 20.000 новоприбулих скитальців, то можна прийняти, що в Канаді живе тепер найменше 450.000 українців.

Та українці сильні в Канаді не тільки своїм числом, але також дуже поважними осягами на всіх ділянках життя. Неупереджені чужинці висловлюють нераз своє признання і навіть подив для тої життєвої сили, гарту й росту, що їх виявляють українські люди в Канаді навіть серед найважчих обставин. І дійсно треба подивляти, що за несповна 60 років наш нарід у Канаді встиг розбудувати просто з нічого таку густу мережу своїх церков, галь, резиденцій, сиротинців, бурс (інститутів), шкіл, домів для старців та інших установ, свою власну незалежну пресу та витворити стільки власної інтеліґенції. Правда, тої інтеліґенції, себто людей з високою освітою, у нас в порівнянні з іншими національними групами ще надто мало, але і в цьому напрямі слідний поступ та поправа, бо чимраз більше молодих людей українського роду вписується до високих шкіл і чимраз більше українців такі школи закінчує з відповідними дипльомами та заповнює поволі ту прогалину, яка у нас досі існувала.

Такий самий поступ і розмах виявляють канадійські українці також у багатьох інших ділянках життя. Минув уже той час, коли на нас у Канаді дивилися з легковаженням, а то й з погордою. Настав час, що уряд Канади, оцінюючи вагу й силу українського елементу в державі, іменував посла Івана Дікура з домініяльного парляменту в Оттаві постійним членом канадійської делеґації до Генеральної Асамблеї в Лейк Соксес, де він бере участь у працях різних її комісій. Майже одночасно коаліційні посли манітобського парляменту вибрали посла Н. В. Бачинського на становище спікера (голови) провінціяльного парляменту у Вінніпеґу. Обидві ці події насвітлила англо-мовна преса таким чином, що вказала передовсім на ту зростаючу ролю, яку українці починають відгравати чимраз помітніше в публичнім життю Канади. При цьому та ж преса підкреслює, зрештою не перший раз, скільки то Канада завдячує українським переселенцям, які принесли сюди свою питому культуру, побудували дороги й залізничі шляхи, переміняли степи трьох степових провінцій на квітучі фарми та причинились багато до зросту добробуту в цілій Канаді, а їх сини і доньки приносять тепер славу Канаді на різних ділянках культурно-мистецького й економічно-господарського життя. Не забуває та преса згадати також про ті жертви життя і крови, що їх склали тисячі молодих канадійських українців, вояків канадійської армії, на різних побоєвищах в обох світових війнах.

Читаючи все те в англо-мовній пресі, можемо радіти, що нас, українців, починають тут чимраз краще розуміти і з нами рахуватися. Ми ж памятаймо, що роля Канади у світовій політиці зростає з дня на день, що з голосом Канади рахуються тепер всюди у світі. Тому, стаючи щораз помітнішою силою в державі, ми повинні використати свою силу і свої впливи передовсім у тому напрямі, щоб урядові чинники і вся прилюдна опінія Канади були не тільки поінформовані якслід про становище України та її ролю в політичній констеляції на сході Европи, але й мали для тої преважної ролі зрозуміння та помогли українському народові в слушному моменті визволитися з большевицького ярма і створити власну незалежну державу. Це зможемо перевести тоді, коли українські провідні чинники в Канаді знайдуть повне зрозуміння та всебічну підтримку для своєї праці в українських масах.

З ПРЕСИ

ПІСЛЯ СМЕРТИ КОМАНДИРА

Вістка про героїчну смерть головного командира УПА ген. Тараса Чупринки викликала потрясаюче враження на всю українську громаду по цей бік залізної заслони. Вся українська національна преса присвятила багато уваги як самому упавшому в бою з московським наїздником вождеві, так також збройній боротьбі УПА за волю України.

Щоденник **"Свобода"** у редакційній статті п. з. "Смерть командира" з 25. Х., навязуючи до повідомлення про смерть ген. Тараса Чупринки, пише:

В обставинах нового розгару підпільної боротьби проти найбільш жорстокого окупанта годі сподіватися всіх подробиць про обставини героїчної смерти ген. Чупринки. Це й не є найважливіше. Про нього говорить факт, що він був командиром армії, яка в найтяжчих обставинах національного лихоліття майже голіруч і без будь-якої допомоги чи хоч би тільки надії на допомогу стала на прю з наймогутнішими тоді воєнними потугами світу: зразу німецькою, опісля російсько-большевицькою. Він довгих вісім років видержав у тій нерівній, героїчній боротьбі... Героїчна смерть ген. Чупринки — це велика і болюча втрата для українського народу та його визвольного руху. Але ворог помиляється, як думає, що вбивши командаита, він вбє армію і нарід. З тою ж бо метою він убив отамана Петлюру і полк. Коновальця. Але як після них прийшов ген. Чупринка, так і після нього прийде новий коваль української волі і вони приходитимуть завжди, аж доки ідея, яку вони репрезентують та за яку вони боролись і життя своє віддали, не буде здійснена всеціло і невідклично.

Ген. Чупринка був виріс понад голови всіх інших більших і менших сучасників. Його авторитет, навіть у складних обставинах підпільної боротьби та розсвареної політичної еміґрації, був безспірний, бо не опирався на партії, єільки на народі та його боротьбі. Ми знаємо це не тільки з його заяв, але і з його діл. І це він залишив в освяченому його кровю заповіті для своїх вояків і свого народу: єдність народу у визвольній боротьбі аж до перемоги!

Український католицький щоденник **"Америка"** у Філядельфії в редакційній статті під французьким заголовком "Умер король — хай живе король!", коментуючи вістку про смерть командира УПА, пише:

Невстрашимий лицар, якого память перейде на все в історію України, вожд УПА, що його імя було прапором для одних та пострахом для других — ген. Тарас Чупринка — поляг геройською смертю в бою з ворогами України. Поклав свою буйну козацьку голову недалеко своєї колиски, під Львовом, у лісах Білогорщі. Ця вість лискавкою оббігла ввесь український нарід у вигнанні, на обох земних півкулях, і потрясла ним до самих глибин. Але разом з тим.... наспіла й вість, що сейчас провід боєвих частин і операцій УПА перейняв новий командир — полковник Василь Коваль.

Характеризуючи постаті погибшого і нового командирів та переповідаючи відомі вже нашим читачам події з особисто-родинного і громадсько-суспільного та революційного життя і трудів ген. Чупринки, "Америка" пише:

Це був "лицар без жаху, без скази і без змази"... В УПА він не знав "партій". Служили в ній і служать українські націоналісти, б. петлюрівці і гетьманці, галичани і придніпрянці, б. вояки армій польської, німецької і советської — всякий, хто вірить в українську державу (не партію!) і в те, що в боротьбі здобудеш ти право своє... Його наслідник у лавах УПА — полковник Василь Коваль — військовий старшина з воєнним досвідом кількох літ української повстанської, підпольної боротьби, був правою рукою поляглого вождя. Про нього можна сказати словами співця "Слова о полку Ігореві" про Буй-Турових курян: "У шеломах леліяні, конець копія годовані, яруги їм всі знані, а шляхи відомі". І хоч вожд упав, та новому вождеві нехай Бог помагає! Українська Повстанча Армія діє дальше.

Тижневик **"Український Робітник"** у Торонті закінчує редакційну статтю п. з. "Командир у бої поляг..." словами:

Командира УПА ген.-хор. Т. Чупринку-Шухевича причислив народ до Пантеону своїх найкращих синів-борців. На місце верховного полководця УПА призначила Головна Українська Визвольна Рада полковника Василя Коваля, найвизначнішого воїна покійного командира. І дальше йдуть бої криваві, дальше наказує командир, а з свіжої могили Великого Лицаря зов безупинний до душ гомонить: "Рвіть кайдани!".

"Наш Вік" (Торонто), український незалежний тижневик політики, культури, економіки і громадського життя, подаючи своїм читачам до відома вістку про смерть командира УПА, пише:

Вістка про несподівану смерть ген. Т. Чупринки справила тяжке враження на всіх українців та їх приятелів в цьому світі. Однак, не зважаючи на цю тяжку втрату, Україна й далі бореться за своє визволення з московсько-большевицького ярма. Як повідомляє ЗП. УГВР., пост загиблого головнокомандувача УПА перебрав полк. Василь Коваль.

Український тижневик **"Національна Трибуна"** в Ню Йорку у статті п. з. "Тарас Чупринка" пише:

Глибокий політичний розум, лицарська відвага, людяність і простота в поведінці, тверда рука в керівництві і дбайливість про інших — такі прикмети характеру славної памяті генерала Чупринки.

Подібні згадки про смерть ген. Чупринки помістили всі інші українські національні часописи, висвітлюючи докладно його родовід, що його тепер вже не треба скривати перед московськими окупантами в Україні. Та це зовсім не перешкоджає ренегатам з большевицьких рептильок у Канаді переконувати своїх наївних і збаламучених читачів, що такого генерала взагалі не було, а видумала його "бандерівська кватира". Так зване "Українське Життя" в Торонті, згадуючи про повідомлення новинкарської аґенції Ройтера в цій справі, крутить перед своїми читачами:

Де і коли цей мнимий "генерал" загинув — "бандерівська кватира" не подає. Хто такий Тарас Чупринка? Чи взагалі він існував, чи це тільки видумка бандерівців, які створили "генерала", а тепер його "вбили", щоб мати ще одного "мученика" та "героя".

Інша москвофільська рептилька, "Українське Життя" у Вінніпеґу, старається кпинами зменшити перед своїми читачами вартість революційної боротьби українського народу проти московських окупантів в Україні й пише:

Ми не входимо тут в питання, чи такий "генерал" існував на ділі, чи тільки в уявах тарабанщиків, чи нарешті вони рішили покінчити з ним, щоб мати ще одного "мученика".

До цеї писанини московських наймитів, на жаль, з українського середовища всякі коментарі зайві. Коли минулого року їх побратим в Україні, також зрадник свого народу, Ярослав Галан, згинув з рук воїнів УПА, то за наказом Москви вони на сторінках обох канадійських рептильок не подали подробиць його смерти, а обмежились тільки до загальної згадки, що його вбили "вороги народу". Їм не вільно навіть згадувати УПА, бо це шкодило б імперіяльним інтересам їх московських протекторів і наказодавців.

До подій в українській православній Церкві

14. — 15. жовтня ц. р. відбувся в Ню Йорку собор української автокефальної православної Церкви (УАПЦ) в Америці, очолюваної архієп. Іваном Теодоровичем, і тих дрібних та нечисленних парафій, що відірвалися від архієп. Богдана (Шпильки) та признали своїм зверхником архієп. Мстислава Скрипника. Коли вірити офіційним звітам з того собору, то в ньому брало участь 61 священиків і 130 світських осіб. Між священиками були й представники зі Східної Канади (о. Слюзар та о. Самець), прихильники архієп. Мстислава, тоді коли православна консисторія з Вінніпеґу не післала на той собор навіть звичайного привіту...

На соборі обидві ті церковні групи злучилися в одну Церкву, яку піднесено до стану Митрополії, при чому митрополитом став архієп. Теодорович, а його заступником і канцлером консисторії архієп. Мстислав. До складу епископату прийнято ще архієп. Геннадія, що прибув до Америки недавно зі скитальщини в Европі. Собор вибрав Церковну Раду Митрополії, Консисторію, Контрольну Комісію й Церковний Суд. Церковній Раді Митрополії доручено поробити заходи для скликання Всесвітнього Собору всіх частин української православної Церкви по цім боці залізної стіни.

Цікаво ще зазначити, що на собор прибув був як почесний гість також архієп. Богдан Шпилька, який зайняв місце за президіяльним столом побіч архієп. Геннадія. Митр. Теодорович вітав архієп. Богдана, після чого він благословив тричі учасників собору, які проспівали йому "На многі літа, Владико". Що вплинуло на прихід архієп. Богдана на собор і як він почувався, сидячи там віч-на-віч тих збунтованих своїх недавніх священиків, які його не тільки покинули, але й довгі місяці обдирали з чести і паплюжили останніми словами в "Українськім Православнім Вістнику", покликавши до себе на його місце архієп. Мстислава, не знати.

Дещо вияснить нам спростування архієп. Богдана, що його вислав він до "Свободи" (див. ч.250), в якому читаємо, що чартерована "Українська Православна Церква в Америці" не скликувала собору, який відбувся в Ню Йорку 14. і 15. Х. ц. р., та що він не є "епископом-помічником грецької архідієцезії в Північній і Південній Америці", як це було подано у "Свободі" в офіційнім комунікаті, але є "архієпископом Української Прав. Церкви в Америці".

А далі маємо такий уступ:

"На собор запросила мене в суботу 14. жовтня делеґація собору, яка прибула до мене в такому складі:: о. Григорій Пивюк, о. Лев Кушнір, о. Степан Мусійчук, о. Василь Кушіль і пп. Небор та Грицак. Ця делеґація заявила мені, що **собор рішив відійти від автокефалії та ввійти у склад Вселенської Православної Церкви.** В такому розумінню я пішов на собор, на якому одначе довідався, що нова організація— Українська Православна Церква в Злучених Державах Америки — **не є ані автокефальною, ні не є в складі Вселенської Православної Церкви.** Тоді я вийшов з собору і більше не вертався".

З цього спростування видно ясно одно: що від проголошення злуки двох українських православних церковних груп в Америці ще дуже далеко до обєднання українських православних церков в одну Церкву навіть у тій державі. Адже діє там ще зовсім окрема українська православна Церква під проводом архієп. Богдана, не кажучи про різні розпорошені українські прав. церковні громади, які підлягають то митр. Іларіонові у Вінніпеґу, то Бог зна кому. І як тут думати про скликання якогось всесвітнього собору всіх українських православних Церков, коли в тій же Америці цілі громади віруючих покидають українську православну Церкву та скріпляють лави українських католиків? Адже ще в свіжій тямці маємо такий перехід до української катол.Церкви цілої прав. громади в місцевості Стейнплетон і частинний перехід у громаді Картерет (де прав. парохом є відомий з різних подвигів о. Іван Гундяк), у Бриджпорт та в кількох інших місцевостях.

Такий самий, коли не більший хаос і розбиття серед українських православних бачимо і в Канаді, де вони, позбувшись недавно свого правлячого епископа, потішаються тепер тим, що на його місце дістануть аж трьох (двох епископів мав би їм прислати митр. Полікарп зі скитальщини в Европі, а третього мають підшукати таки в Канаді). Все те дуже гарно, але тимчасом у Вінніпеґу, поруч церкви-катедри св. Івана Сучавського, що підлягає архієп. Богданові, будують одночасно ще дві прав. катедри: одну консисторія для себе, а другу (т. зв. собор св. Покрови) митр. Іларіон для себе. Мірилом єдности серед українських православних у Канаді може послужити також резолюція, ухвалена недавно на конференції прав. священиків Алберти, де сказано, що "духовенство й вірні не повинні ні піддержувати ні поширювати місячника "Церква і Нарід", що — як відомо — є органом їх недавнього правлячого епископа Мстислава і виходить тепер у Ґримсбі, Онтаріо.

Чи треба нам ще раз пригадувати тут Христові слова про галузку, відтяту від дерева, яка мусить всохнути, не маючи життєдайних соків? "Іміяй уши слишати — да слишит!"

Представники духовенства й вірних у Преосв. Кир Ніля

Напередодні іменин Ексцеленції Кир Ніля, Владики-Ординарія Західного Ексархату, зібралися в його резиденції в четвер 9. ц.м. в 7. год. вечора представники оо. Василіян та світського духовенства, як теж наших церковно-релігійних і національно-громадських установ в Едмонтоні, щоб привітати свого улюбленого Архієрея з іменинами та скласти йому щиро-сердечні побажання. Прибуло коло 25 священиків і майже 50 делеґатів товариств та установ, що уставились великим півколесом у великій залі праворуч, дожидаючи появи Владики.

Коли Преосвященний зійшов зі своїх кімнат на долину, виступив голова Братства Українців Католиків на провінцію Алберту п. Іларіон Боцюрків і привітав щирими словами Владику з іменинами та склав сердечні побажання від усіх тих товариств та організацій, що прислали того вечора своїх представників до епископської палати. Після того вручив Владиці дар від усіх заступлених установ та окремо гарний альбом знимок з обжинків у Мондері — дар БУК., що ті обжинки влаштовував.

Потім вітав Владику і склав побажання від оо. Василіян та катедральної парохії св. священомученика Йосафата о. ігумен С. Шевчук ЧСВВ. Промовець склав теж привіт та побажання від протоігумена оо. Василіян о. Т. Добка, що виїхав у важних справах з Едмонтону.

Вкінці виступив з довшою промовою-привітом о. проф. д-р Василь Лаба, що прибув недавно до Едмонтону зі скитальщини і склав побажання Владиці іменем світського духовенства, яке завдяки Преосв. Нілеві прибуло в останніх трьох роках до Західного Ексархату в такому поважному числі з різних европейських держав. Промовець підкреслив особливо велику доброту й печаливість Преосв. Ніля за своє духовенство, підніс його працю для добра повірених його опіці душ та вказав на ті вже тепер наявні успіхи, що їх видала гармонійна співпраця всього духовенства й вірних під проводом Владики.

По цій промові хор духовенства під проводом о. В. Жолкевича відспівав гучне "Многая літа".

Зворушений Владика подякував усім трьом промовцям і присутнім представникам установ, а за їх посередництвом і всьому українському громадянству, що вважало потребою своєї душі привітати свого Владику з іменинами. Потім Преосв. Ніль перейшов коротко найважніші досягнення у праці в Західному Ексархаті за минулих 2 і ½ року, за що й склав гарячу подяку духовенству й вірним, кажучи, що це в першу чергу їх заслуга. А досягнення ті (творення нових парохій і місійних станиць, будова нових церков, галь, резиденцій для священиків і т. д.) такі поважні, що мусять наповняти серце кожного віруючого великою радістю. Глибокою вірою в дальшу Божу поміч і надією на ще кращий розвиток українських церковних і національних установ у найближчому році закінчив Ексцеленція Кир Ніль свою промову-відповідь.

На закінчення хор священиків відспівав кант про Почаївську Божу Матір із сольоспівом о. В. Тарнавського та "Далека Ти, а близька нам, кохана Вітчино". Владиці вручив його портрет своєї роботи мистець Юліян Буцманюк, після чого приявні засіли при столиках до приготованої для них перекуски. На веселій гутірці і співах провели гості Преосвященного кілька приємних хвилин і коло 11. години, попрощавшись з дорогим Владикою, поспішали до своїх хат.

Годиться ще зазначити, що між присутніми делеґатами бачили ми також представників едмонтонського Відділу УНО та інших національних організацій. А безпосередньо перед описаною зустріччю представників духовенства й нашого громадянства вітали Владику пластуни (-нки) едмонтонської Пластової Станиці, речниками яких були о. Й. Жан, що вітав Владику від пластової молоді, та інж. Роман Голод. Таким чином улюбленого Єрарха привітали з іменинами справді найширші кола українського громадянства в Едмонтоні.

НЕ ЖУРІТЬСЯ
своїми ощадностями

Ощадності, тримані вдома, сковують вас журбою. Може трапитися пожар або злодійство. Гроші можна згубити або закинути. Ви ніколи не маєте спокою.

Та ви можете звільнити себе від журби й найти спокій, коли вкладете свої ощадності в найближчому відділі Б оф М.

Понад 1,500.000 канадійців щадять у Банк оф Монтреаль. А Б оф М завжди виплатив кожний доляр ощадностей від свого заснування, як перший банк Канади, більше ніж 130 років тому.

Почніть ще **сьогодні** щадити в Б оф М.

BANK OF MONTREAL
"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS
Canada's First Bank
що працює з канадійцями в кожній ділянці життя від 1817.

Res. 25884 Office 24543 Res. 84488
Dr. J. Verchomin Dr. N. D. Holubitsky
PHYSICIANS AND SURGEONS
207 UNION BUILDING EDMONTON, ALBERTA

Michael Andruchow
PHYSIO THERAPIST
Фізіо-Терапічні обходження поможуть або цілком вилічуть слідуючі недуги: Артрайтис, Нервовість, Сіятику, Ломбеґо, Параліж, Нюрайтис, Затерпнення і багато інших хронічних недомагань. — Також спеціялізуємо в Колоник Терапії і зниженню надмірної ваги.
307 UNION BLDG. — 10023 - 102 Ave., EDMONTON, ALTA.
Phone 27923

ACCURACY— first consideration in every EATON Ad!
When we advertise
BROADCLOTH
we check weave and content!
★ Whenever we advertise "broadcloth" we specify the basic material content, e.g.: "Cotton Broadcloth", "Silk Broadcloth", "Wool Broadcloth". We use the word only to describe a closely woven fabric of a certain type—for example, we insist that a cotton fabric, to qualify as broadcloth, must have no less than 100 x 60 threads per inch!
★ This is one of the many ways in which we apply the rule that
EATON ADVERTISING
• must mean what it says
• and say what it means!

МОДЕРНЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

виконує портрети, весільні знимки, великі групи, фотокопії. Крім цього виклинкує фільми та виконує першорядні кольорові роботи.

Alderson Photo Studio

Власник: Іван Юрків.

10269 - 97 St. — EDMONTON, ALTA. — Phone 22829

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

Українські люди

Нині батько мав вам оповісти про організацію козацького війська, але що ще не повернувся з церковного мітінгу, бо мабуть там мають багато важних справ до полагодження, то я вам мушу батька заступити. — сказала мати до своїх дітей Стефанії і Юрка. Врадувані діти поприбігали до мами, бо вже було їм аж вкучилося дожидати батька.

— Батько мав вам оповісти про дуже важну сторінку української історії — про українське козацьке військо. Я це лишаю для вашого батька, а вам хочу лише оповісти дещо про козацьку добу.

—Козацьку добу, яка починається від року 1550 та кінчиться 1775 року в українській історії, історія коротко називає: Козаччиною. Козаччина— це був другий період в українській історії, що його можна назвати змаганням за освободження України від чужих завойовників. Козацьке військо під проводом своїх вождів-гетьманів так довго воювало за волю України, аж доки остаточно під проводом великого гетьмана Богдана Хмельницького не очистило українських земель від всяких наїздників і чужої влади. Україна стає знову вільною Українською Державою, від нікого незалежною, за великого гетьмана Богдана Хмельницького. Хмельниччина — це найвищий здобуток українських лицарських осягнень козацької доби. Козацька перемога під Жовтими Водами над Польщею — це така важна українська лицарська перемога за освободження України, яка буде світити наче смолоскип у темряві всім українським поколінням.

— По упадку Козаччини, по зруйнуванню Запорожської Січі російською царицею Катериною II. та по скасованих нею козацьких вольностях память героїчних козацьких часів живе в серцях, живе в переказах, в літературі, в музиці й піснях, (козацьких думах) українського народу і переходить з покоління в покоління. Живе вона і в живім слові найбільшого українського поета, Тараса Шевченка, який писав:

> Було колись в Україні
> Ревіли гармати.
> Було колись Запорожці
> Вміли панувати.

Вся поезія цього великого поета України надхнена лицарським духом української козаччини. А за великим Шевченком ідуть інші українські поети й письменники, що несуть українського визвольного духа в українські маси. Українська козаччина живе в українськім народі і ніщо її не знищить та не убє. Шевченкова поема

> Гетьмани, гетьмани! Як би то ви встали,
> Встали, подивились на той Чигирин,
> Що ви будували, де ви панували!
> Заплакали б тяжко, бо ви б не пізнали
> Козацької слави, убогих руїн.
> Базарі, де військо, як море червоне,
> Перед бунчуками бувало горить.
> А ясновельможний на воронім коні
> Блисне булавою — море закипить.

— кличе українських людей, щоб подивились на страшні руїни колишньої гетьманської столиці Чигирина, де то колись жили і володіли Українською Державою українські гетьмани. Словами "Гетьмани. гетьмани!" Шевченко будить увесь український нарід до нового змагу за давню козацьку славу, яка нині лежить у страшних руїнах.

При цих словах блиснули матері сльози в очах, бо плач українських гетьманів над руїнами української столиці, яка була козацькою славою, це тяжкий плач душі українського народу з покоління в покоління.

Діти з глибоким жалем гляділи на свою неньку, яка в своє оповідання вклала всю свою душу. По хвилині мати почала продовжати далі своє оповідання.

— Нині, мої діточки, нове козацтво, нове геройське лицарство, Українська Повстанча Армія, піднесло зброю за українську свободу, за нашу святу віру, за подоптаний святий Хрест, символ нашої віри. Ця наша геройська армія нового українського козацтва, хоч має проти себе дуже сильного ворога і хоч мусить боротися серед крайнє неприятливих обставин, все більше й більше зростає в силу.

Діти аж легше зітхнули, почувши про нове українське козацтво — Українську Повстанчу Армію.

—Ідіть діти, на відпочинок, а завтра батько вам розкаже про організацію українського козацького війська. Помоліться, діти, також за успіх наших нових змагань, за свободу українських людей.

Діти поцілували свою любу маму в руку, а вона їх в головки, і відійшли на спочинок.

ЗАГАДКИ

Що це таке?

1. Чотири плещуть, а сімсот свищуть.
2. Ні сплю ні лягаю, як день так ніч для вас обовязок сповняю.
3. Чому то медвідь тільки в літі страшний?

Відповідь на загадки:

1. Кінь копитами плеще, а хвостом свище.
2. Годинник.
3. Бо медвідь на зиму засипляє.

Вісті з Едмонтону

ЛИСТОПАДОВИЙ КОНЦЕРТ

32-і роковини Листопадового Чину святкували українці Едмонтону в неділю 5. листопада святочним концертом у великій залі місцевого Стренд Театру. Зорганізував концерт з мистецьких сил, членів місцевих своїх організацій, едмонтонський Відділ Комітеу Українців Канади. Того ж дня перед концертом у місцевих українських церквах були відслужені Панахиди за спокій душ всіх тих, що в боротьбі за волю України віддали передчасно своє туземне життя. В катедральній церкві св. Йосафата відправив по Вечірні Панахиду Преосвященний Кир Ніль в оточенні чотирьох священників. Відповідну до урочистої хвилини проповідь виголосив у катедрі о. д-р Михайло Сопуляк, парох церкви Пресвятої Євхаристії в Північнім Едмонтоні.

Програму концерту започаткував злучений мішаний хор, зложений зі співаків трьох українських національних хорів нашого міста, під дириґентурою п. Юрія Біляшевича, постійного дириґента української православної церкви, відспіванням композиції Стеценка до слів "Чуєш, брате мій" і композиції Вахнянина "Заквітчали дівчатоньки". Скрипкові соля Мирослава Куця при акомпаніяменті Діяни Байрак і Люби Юсипчук при акомпаніяменті Віри Шейн пригадали численно зібраним слухачам красу цього гарного інструменту. Обоє солісти старалися видобути зі своїх скрипок найкращі музичні тони, за що публіка висказувала їм щире признання довготривалими оплесками. Першу деклямацію п. з. "Листопадова Ніч" при акомпаніяменті гри на цитрі Ігора Стецури виконала Марія Росляк, а поему "Відгомін Листопадових Днів" віддеклямувала Станислава Венгринюк. Обидві деклямації своїм глибоким змістом впровадили слухачів в історичну подію з 31. X. на 1. XI. 1918 року у Львові. Сопранові соля ("Дивлюсь я на небо" і "Колись, дівчино мила") відспівала з чуттям Марія Бабюк при акомпаніяменті Мирослава Куця, а дві композиції Купчинського-Вахнянина ("Засумуй трембіто" і "Як з Києва в Житомир") при акомпаніяменті Лідії Пауш відспівав Петро А. Пауш.

Святочний реферат розпочав Іван Ісаїв жалібною згадкою про смерть головного командира УПА Тараса Чупринки-Романа Шухевича, що її присутні вислухали стоячи. Промовець заповів, що стараннями місцевого Відділу КУК буде зорганізована жалібна академія в честь погибшого командира УПА. Після цього він вказав на деякі вирішні моменти наших успіхів і невдач зперед 32 років, підкреслюючи велике зрозуміння у творців і виконавців листопадових подій для ідеї всенаціонального обєднання довкола одного політичного проводу, яким була тоді Українська Національна Рада у Львові. Сучасники повинні глибоко застановитися над цею справою і в дальшій боротьбі з ворогами України брати собі приклад з цих творчих дій своїх великих попередників.

Закінчив програму злучений мішаний хор піснею "Живи, Україно" та українським і канадійським національними гимнами.

Організація цьогорічних листопадових роковин в одній гарній і великій залі, яку численна публіка заповнила по береги, дуже причинилася до святочного настрою. Приємно вражала велика кількість виконавців, молодих адептів музичного мистецтва, що свідчить похвально про українську молодь у Канаді, яка користає з усіх можливостей, щоб здобути не лише загальну освіту, але також оволодіти музичним мистецтвом. Хоч програма концерту була назагал скромна, але вона була вміло переведена і все відбулося без зайвих опізнень та протягувань.

ҐРАТУЛЮЄМО МОЛОДІЙ ПАРІ!

П-во Михайлина і Степан Мартюки, що одружилися в Едмонтоні в церкві св. свщм. Йосафата дня 14 жовтня ц. р. При цій нагоді гості і молодята склали $27.75 на "Українські Вісті". Жертводавцям — подяка, а Молодим щирі побажання від Видавництва "Українські Вісті".

НА ІНСТИТУТ ім. МИТР. ШЕПТИЦЬКОГО в САСКАТУНІ ЗЛОЖИЛИ:

оо. Редемптористи, Йорктон, Саск.	$100.00
Григорій Гуцуляк, Леніґан, Саск.	25.00
Іван Якимчук, Ст. Джуліян	15.00
К. Андрусишин, Саскатун	10.00
о. М. Колодій, Канора	5.00
З весілля п-ва Єрміїв-Панчишин, Бруксбей	5.00
Разом	$160.00

Всім жертводавцям сердечне спасибіг. о. П. К.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ п-ва П. й І. ГАЛІНСЬКИХ

28. X. ц. р. з'їхалася родина, приятелі і знайомі до нового дому п-ва Парані й Івана Галінських, щоб скласти побажання з нагоди викінчення й упорядкування нового дому. При смачній перекусці у веселому настрою гості побажали господарям многих літ та всього найкращого і передали їм на памятку гарний дарунок та забавлялися до пізної ночі. П-во Галінські подякували всім гостям за милу несподіванку і гарний дарунок, який полишиться для них гарним спомином про цей день.

Гість.

РОДИННА ТРАГЕДІЯ

Перед пяти місяцями з европейської скитальщини приїхала на фарми в околицю Летбрідж родина Кауновича, зложена з батьків і двоїх маленьких дітей. Родичі мусіли самі працювати на кусок хліба, а двоє маленьких дітей: 5-річну донечку і півтретярічного синка мусіли залишати самих у помешканні. Коли так 27. X. ц. р. обоє Кауновичі пішли до своїх щоденних обовязків, залишаючи маленькі діточки в замкненім помешканні, нагло з невияснених досі причин вибух у помешканні ґрізний пожар, в якому маленькі діти згоріли. З цього трагічного випадку наука для всіх батьків, щоб не залишали маленьких дітей самих у помешканні, бо нещастя не спить і в подібних випадках дуже часто діються трагедії, як це тепер мало місце в цій нещасній родині новоприбулих, що нагло втратила двоє дітей.

Ю. Ґанґур, Летбрідж.

СИН БОНЧА НЕ ОДУШЕВЛЕНИЙ МИРОВОЮ НАГОРОДОЮ БАТЬКА

Коли репортери американських газет відвідали помешкання ніґра, проф. д-ра Ральфа Бонча, що за свою діяльність в інтересах світового миру одержав цього року мирову нагороду Нобля, щоб поздоровити його з таким великим відзначенням та одержати від нього інтервю, вони застали в його домі тільки малого синка визначного професора. Малий Ральф Бонч зовсім не захоплений мировою нагородою свого батька і в розмові з репортерами дивувався, як міг батько дістати мирну нагороду, коли він не може "встановити миру між мною і моєю молодшою сестрою". Малого Бонча цікавило, скільки його батько дістане за це грошей. Вкінці він заявив репортерам, що не хоче йти мирними шляхами свого батька і хоче стати поліцаєм.

ВЕЛИЧАВИЙ ПОХОРОН

бл. п. ЮРІЯ ШКВАРКА

Несподівана смерть заслуженого й загально шанованого громадянина, бл. п. Юрія Шкварка, викликала щирий жаль серед усіх українців міста Едмонтону та його ближчих і дальших околиць. З усіх сторін спішили приятелі і добрі знайомі покійного та його родини, щоб скласти глибоко засумованій дружині, синам і доньці сердечне співчуття, бо з ними всі співчували в їх горю.

Доказом великої симпатії, яку мав серед найширших кол громадянства пок. адвокат Ю. Шкварок, була теж численна участь громадян (-ок) в обох Панахидах, що відбулися в заведенні Парк Меморіял у неділю (5.11.) та в понеділок (6.11.) вечором. Першу Панахиду відправив о. ігумен і парох С. Шевчук ЧСВВ, другу о. В. Сорока ЧСВВ та о. Н. Свірський ЧСВВ. А на похорон покійного, що відбувся у вівторок 7. 11. з катедри св. Йосафата, прибула така маса людей, що велика церква, не зважаючи на будень, ледве змістила всіх учасників похорону.

Заупокійну Службу Божу відправив о. протоігумен Т. Добко ЧСВВ при співучасті дияконів о. В. Сороки й о. С. Шевчука. Зворушливу, справді глибоко обдуману прощальну проповідь виголосив о. Шевчук. Проповідь потрясла до живого всіми присутніми та витиснула в їх очах багато сліз.

Після відспівання "Послідного цілованія" і прощання з покійником домовину винесли з катедри на своїх раменах його товариші по званню, адвокати Басараб, Янда і Ґрещук та громадяни Ісаїв, Залізняк, і Мороз. По приїзді на цвинтар відправив Панахиду над отвертою могилою о. Шевчук, і канадійська земля, що стала другою батьківщиною для покійного, прийняла до себе його тлінні останки.

Вічна память заслуженому громадянинові!

Від Редакції: Ширшу згадку про громадську діяльність пок. Юрія Шкварка подамо в найближчому числі.

ГРАБУНКОВИЙ НАПАД НА ПІЯНІСТКУ ІВАННУ ПРИЙМА

Відома українська прімабалеріна Рома Прийма проживає тепер зі своєю матірю, знаною піяністкою п-ею Іванною Приймa, в місті Ню Йорку при 60 Вест 85 Ст., де приготовляється до довших мистецьких виступів. 27. 10. ц. р, коли п-ні Іванна Прийма йшла сходовою кліткою чиншового будинку у східній частині Ню Йорку до помешкання співачки Крушельницької, щоб перевести з нею пробу до концерту, що мав відбутися в Бірґамтоні, несподівано напав на п-ню Іванну Прийма чорний бандит, стараючись вирвати з її рук ручну торбинку. Тому, що торбинка була перевішена через рамя, напасник не міг її скоро вирвати. Від його удару п-ні Іванна Прийма упала на сходову клітку, ушкодивши собі праву ногу в коліні. На крик жертви напасник утік, але його жертву треба було відвести до лікарні, де вона тепер лікує загіпсовану ногу. Висловлюємо співчуття п-ні Іванні Прийма з приводу цього прикрого випадку та бажаємо їй скорого повороту до здоровя і дальших успіхів у мистецькій праці її та її доньки.

ПОХОРОН БЕРНАРДА ШОВА БЕЗ ЦЕРКВИ

Похорон великого англійського письменника Бернарда Шова відбувся без (англіканського) священика, в присутності горстки близьких приятелів і слуг покійного. Тіло Шова спалили в крематорії згідно з його передсмертним бажанням. Шов розпорядився перед смертю, щоб його попіл змішали з попелом жінки і розсипали в його городі. Жінка вмерла в 1943 р. Чи це бажання буде сповнене, невідомо.

Dominion Life ASSURANCE COMPANY Since 1889 HEAD OFFICE · WATERLOO, ONTARIO

С. Е. Томашевський

КАЖЕ:

Коли батько вмирає, то жінка тратить не тільки чоловіка, але й його приходи. А все таки потреби її та дітей не зменшаються.

ПОГОВОРІМ ПРО ЦЕ!

С. Е. Томашевський — Веґревил, Алта.

Найкраща Якість — Характеристичні Фотографії

ВЕСІЛЛЯ — РОДИННІ ЗНИМКИ — ДІТИ. — СКЛЕП З ФОТОГРАФІЧНИМИ РЕЧАМИ.

THE ALBERTA PHOTO STUDIO

10457 Jasper Ave. — Phone: 25350. — Edmonton, Alberta.

"МИСТЕЦЬКІ СКАРБИ УКРАЇНСЬКИХ ВИШИВОК"

С. СТЕЧИШИН.

Замовте собі книжку "Мистецькі скарби українських вишивок". Це цінний підручник, в якім найдете інструкції, як вишивати правдивими українськими кольорами, взорами і що можна вишити для модерної обстановки дому.

Книжка багато ілюстрована вишиваними речами і взорами до відшивання. Є тут обруси з серветками, декоративні подушки, сукенки, блюзки, народній стрій, церковні речі, пуляреси та багато іншого, що кожна господиня бажала б мати у своїй хаті.

Є тут також лекції різних стібів і подані до них ілюстрації.

Кожна українка повинна мати цю книжку у себе вдома і користати з багатства рідного мистецтва та ним прикрашувати свій дім.

Ціна книжки: брошурована: $1.75
в оправі 2.50

Замовляти:

UKRAINIAN WOMEN'S ASS'N OF CANADA
P. O. BOX 3742, STATION B., — WINNIPEG, MAN., CANADA

З НОВИХ ВИДАНЬ

"ПОЄДИНОК З ДИЯВОЛОМ".

Клюб Приятелів Української Книжки розпочав свою діяльність. Перша книжка п. н. "ПОЄДИНОК З ДИЯВОЛОМ" — фільми наших днів Ол. Гай-Головка, вийшла з друку. (I. том, стор. 143).

Найближчі випуски: "Люди в тенетах" — сатирична повість В. Чапленка і новелі Ю. Косача.

У Клюбі Приятелів Української Книжки має появитися річно 8 до 12 книжок, залежно від їх обему, разом 1680 сторін друку. Ціна поодиноких випусків від 90 центів до $1.50. В передплаті коштує значно дешевше бо річно в Канаді й ЗДА $8.00, в Англії 3 фунти, в Австралії 3 фунти і 10 шил. В інших країнах річно $9.00.

UKRAINIAN BOOK CLUB,
834½ Main Street,
WINNIPEG, MAN., CANADA

СВІТЛО, католицький часопис для українського народу, число 18, з 1. 11. Зміст: На теми дня. — Листопадові роковини. — Українські радіопередачі можна й треба розбудувати. — Огляд преси. — о. Мих. Кравчук: Життя Ісуса Христа на підставі чотирьох Євангелистів. — о. В. Дрібненький ЧСВВ.: Догма перенесення до неба Божої Матері. — Охорона святих місць. — Запити і відповіді. — З католицького життя. — Д-р Степан Годований: Україна за наслідників Мономаха. — Джованні Ґваречі: Процесія. — Д-р Іван Німчук: Визначні співвязні в камерах Лубянки. — Вулькани запрягають до праці. — Українська вистава в Римі. — Христина Вертипорох: У таборі життя миле. — Комуністичне життя з середини. — Нові видання. — По цілому світі. — Додаток в англійській мові.

A GIFT THAT PLEASES...
A Christmas Portrait
from SIGERIST STUDIOS
Northern Alberta Professional Photographers NAPPA Association
PHONE 21282 9943 JASPER

ПІДТРИМУЙТЕ УКРАЇНСЬКІ ГОТЕЛІ В ЕДМОНТОНІ

В кожній частині міста є українські готелі: в самому місті, в північному Едмонтоні, в південному Едмонтоні і в Калдер.

А в кожному готелі за ПОМІРКОВАНІ ЦІНИ:
• модерні ресторани,
• гарні кімнати,
• чемна прислуга.

ВИБИРАЙТЕ!

AIRPORT HOTEL — 120 ST - 127 AVE — Phone 82812 — Микола Грицук, управитель

COMMERCIAL HOTEL УКРАЇНСЬКА СПІЛКА — 10329 WHYTE AVE — Phone 32236

EMPIRE HOTEL — 10246 - 96 ST. — Phone 25075 — В. Варшавський, управитель

HUB HOTEL — 9692 JASPER AVE — Phone 21720 — Михайло Джерлак, власник

ST. REGIS HOTEL — 10339 - 101 ST. — Phone 21536 — П. Сенків, управитель

TRANSIT HOTEL NORTH EDMONTON — Phone 71144 — Микола Мандрик, управитель

БО У СВОГО ЛІПШЕ, ЯК У ЧУЖОГО

НОВА ФІЛІЯ

Спеціялізуємося в міських і позаміських домах, фармах, акрах, позичках та асекурації.

ATLAS REAL ESTATE
МИКОЛА СТАРКО, управитель
10545—97 ST., EDMONTON, ALTA.
Namao office ph.: 42485 —— Main office: 22903.

СОТНІ ТИСЯЧ РІЧНО УЖИВАЮТЬ

ЖОЛУДКОВЕ ЛІКАРСТВО РУСКИЙ ТРІТМЕНТ
RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY

Одиноке лікарство в Канаді того винаходу на різні недомагання жолудка, жовчі, печінки, нирок і міхура. Здуття після їди, згагу — здуття та тиснення в ямці, жовтачку, нестравність, брак апетиту, гази, кваси, біль чи заворот голови, біль під ребрами, біль в лівому чи правому бочі жолудка, гіркість та квасність в роті, затвердження та нерегулярність жолудка. ОТОЖ не відкладайте до ЗАВТРА — бо ЗАВТРА може бути пізно лічитись найліпшою медициною. Тому щиро радимо Вас, сейчас ужити одну чайну ложочку цего знаменитого лікарства РУСКИЙ ТРІТМЕНТ перед кожною їдою, щоби забезпечити себе від більше серіозної слабости. Ціна фляшки є $6.00 з пересилкою.

Міліони Людей Знають

MIZARH SALVE — МІЗАРГ МАСТЬ

Нема другої такої масти як МІЗАРГ в Канаді, на болі ревматичні, артретичні чи мускульні, біль лопаток, плечей, рамен, рук, на застуду грудей, біль крижей, ломбаго, саетику — біль в клубі з вогкости чи зимного протягу, штивність та болюче опухлення КОЛІН, КОТИКІВ чи суставів, на зимні ноги та почуття поза шкірою якби мурашки лазили. Масть МІЗАРГ витягає застуду наверх тіла зовнішними прищами наповненими гноєм, та зараз дає змогу циркуляції крови від першого посмаровання. Уживається масть МІЗАРГ раз на 7 день, а не що дня як другі. Ціна слоїка є $5.00 з пересилкою.

Повище подані лікарства виробляються і продаються через нас. На Сі. О. Ді. не посилаємо. Наша адреса:

LUSCOE PRODUCTS LIMITED
559 BATHURST STREET — TORONTO 4, ONTARIO

УВАГА: Не посилаємо лікарств поза Канаду.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

ВЕСТ СЕЛКІРК, МАН.

ПРОЩАННЯ ВСЧ. оо. ШЕКА Й ОЛАЧА

Всч. о. Шек обслуговував нашу парохію і сусідню гр.-кат. парохію в Іст Селкірк упродовж 7. років. Перед двома роками, по приїзді зі скитальщини, замешкав також в нашій парохії о. Олач, який обслуговував чотири парохії кругом Селкірк. Своєю ревною душпастирською працею обидва отці здобули собі велику любов і пошану серед всіх своїх парохіян. Тому й не диво, що коли 10. X. ц. р. розійшлась несподівано вістка по нашій парохії, що обидва отці рішенням нашого Преосвященного мають перейти на дальшу душпастирську працю до інших місцевостей, то всіх парохіян огорнув жаль з приводу розлуки зі своїми дотеперішніми о. парохами. Та рішення нашої духовної влади важніше від наших власних почувань, бо духовна влада знає краще, в якій околиці поодинокі отці можуть ще краще й доцільніше вести душпастирську працю. Тому ми з покорою прийняли цю болючу вістку і постановили гарним християнським і людським звичаєм попрощатися зі своїми дорогими отцями парохами. В тій цілі 15. X. ц.р. по відправі в нашій парохіяльній церкві Вечірні, на якій були всі наші парохіяни, всі присутні в церкві перейшли до парохіяльної залі, де наші парохіянки приготовили прощальне прийняття для обидвох отців. По зайнятті місць за чотирьома гарно прикрашеними столами відспівано "Достойно есть". Опісля почалася смачна перекуска, в часі якої перший промовив господар прийняття п. В. Адамовський. Він пояснив усім зібраним, що наші обидва отці відходять від нас на душпастирську працю до інших парохій, подякував їм за жертвенні труди для добра наших парохій і всіх наших парохіян та побажав їм кріпкого здоровя і повних успіхів у душпастирській праці на нових місцях призначення. По його промові церковний хор під проводом п. В. Кульпака відспівав "Многая літа". Промовляли також пп. Іван Чупко, В. Кульмак, О. Зелез і старша сестриця, яка вручила оо. парохам грошеві дарунки від всіх парохіян. Обидва отці подякували щиро за миле прощання й дарунки, як також за щиру співпрацю, яку мали від наших парохіян у часі виконування своїх душпастирських обовязків, та побажали нам усім якнайкращих успіхів у всіх працях для розвитку наших парохій і загального добра всіх українських парохіян. По закінченні вечірки поодинокі парохіяни ще довго особисто прощалися зі своїми оо. парохами.

В. А.

ОВКБУРН, МАН.

ПОХОРОН ПІОНІРА ОЛЕКСИ ГРИЦАКА

20. X. ц. р. по 10-тижневій недузі помер бл. п. Олекса Грицак у 72. році життя. До Канади приїхав 1899 р. з родинного села Пилатківці, борщівського повіту, в Західній Україні, у 21. році життя разом зі своїми родичами. Якийсь час фармерував на гомстеді в розбурнській окрузі. Опісля переїхав в околицю Ольга, де також фармерував аж до 1918 р. В тому часі переселився на фарми коло Овкбурн, де господарив аж до 1947 р. Тут і постигла його смерть. Його смерть оплакують: вдова Марія, з якою прожив 47 років, і 13-ро дітей: Текля і Йосифа при мамі в Овкбурн, Михайлина Ґнутель в Елфинстон, Ман., Анна Ґерелюс, Ольга Яриш, Іван і Петро в Овкбурн, Стефан у Ріджайні, Саск., Марія Деркач у Мікадо, Саск., Михайло в Шолейк, Ман., Емілія Струтинська у Вінніпегу, Ман. та Олеся Піць у Січ Ман. Крім того 27 внуків і 7 правнуків.

Похоронні обряди зі Службою Божою відправив о. Й. Форнальчук 23. X., що виголосив також зворушливе прощальне слово. Тлінні останки бл. п. Олекси похоронено на парохіяльнім цвинтарі в Овкбурн.

Вічна йому память! Парохіянин.

НОРКВЕЙ, САСК.

ПРОЩАННЯ СВЯЩЕНИКА - ГРОМАДЯНИНА

В неділю вечором 15. м. м. зібралися громадяни Норквей і околиці, щоб попрощати свого душпастиря, Всч. о. Николая Сірого. Зібралося поверх дві сотні громадян з найдальших закутин, хоч була дощева пора, бо прощали улюбленого й заслуженого душпастиря і доброго громадянина.

Всч. о. Сірий справді добре зрозумів заповіт Тараса Шевченка "Обніміте, брати мої, найменшого брата". Де о. Сірий осів хоч би на короткий час, там зараз засівав родюче зерно,

Всч. о. Н. Сірий

яке видавало гарні плоди на полі церковно-релігійному й культурно-освітньому. Найбільше часу і труду присвятив на піднесення господарсько-економічного життя нашого народу, памятаючи, що як довго сила української духової культури спочивала на залізних фундаментах матеріяльних надбань українського народу, так довго українська нація була сильною і впливовою в цілій Европі. Бо кожна духова сила мусить мати сильну матеріяльну основу.

Цю тайну життєвого успіху збагнув о. Сірий та оснував у кожній місцевості, де був парохом, Відділи Українського Запомогового Братства св. Николая, знаючи, що це та громадська установа, яка змагає до економічної незалежности українського народу в Канаді. О. Сірий оснував Відділи Братства в таких місцевостях: Норквей, Арран і Вайтбіч у Саскачевані та Комарно, Силвер, Ярослав і Фолий у Манітобі.

Прощальні промови виголосили: п. Василь Шебець як заст. предсідника парохіяльної громади Норквей, п. Дмитро Гуска від Гаєс, п. А. Цюпик від Ґлен Елдер, п. В. Сапач від Сван Плейн, п. Павло Шебець від Арран, п. Гр. Демчук від Пелей та пп. Василь Черевик, Степан Черевик, Іван Гуска і М. Ґревачевський від різних місцевих організацій та установ. Від Л.У.К.Ж. прощали пані Анна Гуска і Марія Черевик. Також промовляв, будучи тоді в Норквей, репрезентант на Західну Канаду Українського Запомогового Братства св. Николая в Канаді, п. Кость Мигаль. Попрощали свого доброго сусіда о. Сірого й отці: Ю. Габрусевич з Арран та М. Колодій, який був провідником цієї незабутньої вечірки.

Накінець забрав слово старший брат церковний в Норквей, п. Іван Маркевич, що вручив дарунок в грошах враз з портфелем від своєї громади, як також п. В. Сапач від Сван Плейн. Всі бажали о. Сірому кріпкого здоровя і Божого благословенства в праці на церковній і народній ниві та просили не забувати про них, як вони не забудуть також його у своїх молитвах.

По всіх тих промовах і побажаннях промовив о. Сірий, що подякував за милу несподіванку. Подякував також всім за співпрацю і зрозумілість його інтенцій для добра Церкви й народу. Вкінці запевнив присутніх, що часто буде їх відвідувати зі своєї нової парохії в Ріджайні, та просив памятати одно: що згода будує, а незгода руйнує.

М.

Ширіть "Українські Вісті"!

ГРИМСБІ, ОНТ.

ВИСЛІД РОЗІГРАВКИ Сестер Місіонарок Християнської Любови

З початком осени багато наших приятелів у Канаді й Америці закупило квитки Доброчинного Походу, щоб так матеріяльно помогти нашому Згромадженню. Тепер, коли це підприємство закінчилось, кожний рад довідатися, як випала розігравка тих квитків. Тому всім зацікавленим особам подаємо до відома вислід розігравки, що відбулася 28. жовтня ц.р. в парохіяльній залі при церкві Успення М. Б. у Ґримсбі.

Після закінчення базару на сцені засіли три поважні мужі: Михайло Смерек, Павло Романів і Петро Баранюк як провірники та Василь Паламар як секретар. Три хлопчики, вимішавши вперед квитки на очах всіх присутніх, по черзі витягали їх. Вислід випав такий: 1. Юрій Бурґвінон, Шрайбер, Онт. — електричний замітач; 2. ОО. Редемптористи, Йорктон, Саск., — годинник; 3. Михайло Гнида, Вінніпеґ, Ман., — вовняний коц; 4. Теодор Олійник, Обурн, Н.Й. ЗДПА — подорожна валіза; 5. Естир Бирнс, Гамільтон, Онт. — наліжник; 6. М. Николюк, Гамільтон, Онт. — туалет; 7. Й. Чуй, Ґарленд, Ман. — комплет столових ножів і вилок; 8. Вм. Ф. Касей, Кінгстон, Онт. — купелевий рушник; 9. Олекса Сенько, Донора, Па. ЗДПА — купелевий рушник; 10. Йосиф Й. Волянський, Едмонтон, Алта. — вишивані пошевки.

Подавши до відома вислід розігравки, одночасно складаємо щиру подяку всім, що самі закупили квитки, або їх розпродали, що зложили свої жертви, або в своїх листах висловили нам гарні побажання, чи якнимбудь іншим способом показали свою зичливість та дали поміч. Нехай предобрий Бог за це всім щедро нагородить! Хоч не всі, що закупили квитки, щось виграли, але всі можуть мати те миле задоволення, що зробили добре діло і своєю жертвою причинились до піддержки й розвою Згромадження Сестер Місіонарок Християнської Любови та їхньої праці в українському народі.

З глибоким поважанням і християнським поздоровленням —

М. Франка-Марія, М.Х.Л., Настоятелька.

РЕДІСОН, САСК.

† ДМИТРО КАТАРИНИЧ

25. 6. ц. р., проходжуючись по городі, щоб віддихнути свіжим повітрям, несподівано помер у 68. році життя бл. п. Дмитро Катаринич, практикуючий католик і заслужений піонір у нашій околиці. До Канади приїхав бл. п. Дмитро Катаринич зі своїми родичами 1898 р. з міста Городенки в Західній Україні та осів в околиці Ростерн. По якомусь часі вся родина перенеслася в околицю Редісон, де пок. Дмитро купив для себе власну фарму. Там він одружився незабаром з Марією Кіндрачук і розвели гарну господарку на цій фармі, на якій пок. Дмитро прожив аж до смерти. Тут поблагословив їх Бог 6 синами і 4 доньками, яких виховали на поважних і характерних громадян, що йдуть тепер слідами своїх добрих батьків і є вже на своїх становищах. Найстарший син працює на пошті в Саскатуні, Михайло є механіком і працює в М.Г.К., Василь має ґередж у Саскатуні, Іван учителює в містечку Інсінґер, Петро і Павло полишилися на батьківськім господарстві, де опікуються старенькою матірю. Оплакують його смерть також два брати, одна сестра і 7 внуків.

Похоронні обряди відслужив о. Пилипчук з Геффорд, Саск., який виголосив також зворушливе прощальне слово.

В часі поминального обіду гості зложили жертви на невянучий вінець слави для покійного Дмитра, щоб відправляти за спокій його душі Служби Божі. Родина від себе зложила 8. дол. на пресовий фанд "У.В."

Присутній.

СВЯТО ЛИСТОПАДА У ВАНКУВЕРІ в 32. Роковини Великого Зриву

Комітет Українців Канади, Відділ у Ванкувері, улаштовує **в неділю 19. листопада** в залі Українського Національного Обєднання при вул. Кордова **ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО.**

До численної участи у Святі запрошує українське громадянство міста Ванкуверу

КОМІТЕТ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ, Відділ у Ванкувері

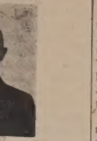
Подяка

Почуваємось до милого обовязку скласти прилюдну подяку Вп. Паням, членкиням парохії св. Стефана в Калґарах, за влаштування нам прийняття в дні 2. 9. ц. р. Зокрема найщиріше дякуємо Вп. п. Марії Солодкій, голові ЛУКЖ, за теплі слова привіту, п. Марії Солодкій — Михайла за приготування гостини, всім Вп. Паням за гарний дарунок. Нехай Господь благословить усім!

Марія і Григорій Турко

МИРНАМ, АЛТА

СВІЖА МОГИЛА



Бл. п. Іван Бережанський

22. жовтня в 11. год вечора відійшов від нас бл. пам. Іван Бережанський. Приїхав він з родиною до Канади ще 1913 р. Що могло чекати нового емігранта в новій прибраній з часом батьківщині? Мусів, як всі інші на початках, переживати різні невигоди, поконувати початкові труднощі, працею та пильністю набути й поліпшити свій власний варстат праці. Надія на поміч Божу додавала сили в поборюванні всіх труднощів та дочекатися кращих, ясніших днів. Прожив він 87. років, виховав трьох синів та дві доньки, дочекався 27 внуків та 12 правнуків. Останні роки, вже як пенсіонер, перебував у Мирнам. Залишив крім синів та доньок у великім смутку свою дружину Марту Бережанську.

Похорон відбувся 25. жовтня. Сам день похорону достосувався до характеру покійника, був ясний та погідний. З'їхалось багато людей. Всі вони знали, що, віддаючи останню прислугу покійному, віддають її одному з найкращих наших піонірів. Покійний був сильно привязаний до своєї віри, церкви та народу і давав гарний приклад до наслідування. Не один бачив, як вісімдесятькількалітній старець разом з своєю дружиною йшов до церкви дві і пів милі дороги.

По відданні останніх прислуг покійному в домі його сина Василя Бережанського відбулася гостина. В часі гостини на бажання господаря доми зібрано на українську пресу $20.50. З них $15.50 призначено на "Українські Вісті". Збірку перевів Кароль Боднар, один зі свідоміших наших людей. Жертводавцям щире спасибіг, а покійному вічна память!

Учасник.

Вернон, Б. К.

ПРОЩАННЯ РОДИНИ КАПІВ І ВАРОВИХ

В неділю 29 жовтня прощали приятелі, сусіди і знайомі родину Капіїв і родину Варових, що на днях переїздять на постійне мешкання до Шікаго в З. Д. А. П-ню Катерину Капій попрощали на своєму зібранні членкині Відділу ЛУКЖ у Верноні, а вечором відбулося їх прощання в домі п. Микитюка.

Від зібраних попрощав відїжджаючих парох о. Микола Дядьо. В своєму слові він підкреслив привязання родини Капіїв до св. Католицької Церкви, а зокрема їх зятя Михайла Варового, який своїм прекрасним голосом притягав людей до церкви. Після промови о. пароха передала п-і Параскевія Кольматицька від зібраних памятковий дарунок, за який дякувала п-ні Катерина зі сльозами в очах. За прощання подякували присутнім п. Микола Капій і п. Михайло Варовий. На веселій товариській гутірці перевели присутні на тому прощанні вечір, слухаючи українських пісень, що їх прекрасно співав п. Варовий. Хай Господь дарить родину Капіїв і Варових щедрими ласками!

З нагоди прощання на пропозицію п. Филипа Микитюка перевела п-і Й. Копер збірку на "Українські Вісті," яка принесла $8.15. Щиро дякуємо жертводавцям, а родині Капіїв і Варових бажаємо ще прожити в здорові багато літ.

Присутній.

ГОЛДЕН, АЛТА

З ВЕСІЛЛЯ НА ПРЕСУ

В новій церковці, в містечку Голден, відбулось радісне торжество. Це молоді, активні члени У.К.Ю. в Голден, Марія Пожернюк і Михайло Пачківський, станули перед престолом, щоб собі взаємно присягнути вірність і любов аж до смерти. По співаній Службі Божій, що правилась у їхньому намірені, благословив їх на новий шлях життя о. Н. Свірський ЧСВВ. Родина і гості взяли численну участь, щоб бути свідками тої великої Тайни.

Весільна забава відбулася в домі батьків молодої, п-ва Пожернюків. По обіді староста Умриш попросив до слова о. Свірського, який крім сердечних побажань звернув увагу молодят на значення цеї великої хвилини, особливо ж на значення тої любови, що вони собі перед Богом присягали. Бо та любов не тільки має дати їм радість тепер, але має дати їм силу переносити тягарі дальшого життя, має осолодити тихі дні старости. І тому таку любов і св. Церква і сам Господь благословить. Потім п. Ю. Мищій у своїй гарній промові підніс заслуги батьків молодят і їх поставив їм як приклад доброго й чесного життя. При кінці згадав також про добру пресу, після чого п. О. Паснак зайнявся збіркою, що принесла 9.55 дол., з чого на "У.В." призначено 5. дол.

Молодій парі бажаємо прожити багато щасливих літ.

Ю. М.

РІДЖАЙНА, САСК.

З ЖИТТЯ НАШОЇ ПАРОХІЇ

Хочу поінформувати читачів "У.В" про деякі події з життя нашої парохіяльної громади. Деякі з цих подій прикрі і сумні. Інші творчі і будуючі. Таке вже наше туземне життя з волі Небесного Творця, що нераз у житті людини і громади чергуються різні події.

Наші дооколичні фармері понесли цього літа великі втрати. Передчасні морози знищили пшеничні засіви так, що й кури не потраплять знайти в колосках пшениці зерна на свою поживу. Це нещастя наших працьовитих фармерів відібється також на господарськім розвитку цілої нашої околиці, бо відома річ, що фармерська господарка — це найбільш продуктивна основа загального добробуту населення.

Відрадною подією є жертвенна праця нашого парохіяльного жіноцтва для обладнання резиденції для наших священиків. Під проводом нашого дотеперішнього о. пароха Н. Чорнія жіноцтво парохії св. Василія доложило в минулому році багато трудів і старань, щоб придбати фонди на умеблювання резиденції. У висліді цього закуплено вже за 500 дол. меблів до нашої резиденції та культурно обладнано цілу резиденцію, за що управі жіночої організації, зложеній з п-ні М. Боячок як голови, п-ні І. Канюка як заступниці голови, п-ні Ю. Гук як секретарки, п-ні Н. Жук як касієрки і п-ні Ст. Морис як господині, належиться загальне признання і подяка. Таке признання висказав їм Преосвященний Кир Андрей по оглянені нашої резиденції.

Сумна вістка сколихнула всіх наших парохіян, коли довідалися, що 21. IX. ц. р. член нашої вівтарної дружини, 13-літній Теодор Раковський, несподівано згинув трагічно в зударі з автом, їдучи ровером вулицею міста. Величавий похорон відбувся 25. IX. при великім здвизі народу і шкільної дітвори під проводом о. Н. Чорнія. Трагічний кінець Теодора Раковського на цій землі оплакують у великім смутку батьки та молодший брат погибшого.

1. X. наша парохія величаво відсвяткувала празник св. Покрови. Службу Божу відправив о. А. Щеснюк з Мус Джо. Погода була дуже гарна, що дало можливість багатьом нашим парохіянам і гостям з Мус Джо й околиць взяти участь у цьому нашому празнику. Спільний обід відбувся в залі під церквою при великій участі наших парохіян і гостей. Господарем свята був о. Н. Чорній.

Знов же прикрою подією для нас була вістка про перенесення нашого пароха о. Н. Чорнія на душпастирську працю в інші околиці. З цеї нагоди зійшлись парохіяни в залі під церквою, щоб попрощати свого пароха. Перший промовляв о. Н. Сидорак, що своїми словами зворушив присутніх до сліз. Опісля прощали о. Н. Чорнія п. Ст. Грицак від парохії, п-ні М. Боячок від жіночої організації, п. Ворона від молоді, Тео Канюка від вівтарної дружини, і всі вони вручили о. пароховi гарні дарунки на памятку. Промовляли ще п. Дидик від УКЮ та п. Ю. Гук від родини. Всім промовцям відповідав о. Чорній, дякуючи за побажання, дарунки та співпрацю всіх парохіян в часі його душпастирських обовязків у нашій парохії та закликав вірних до дальшої жертвенної співпраці всіх вірних з новим нашим о. парохом для добра нашої церкви і нашого народу.

29. X. в день празника Царя Христа відправив першу Службу Божу в нашій церкві новий наш парох о. Н. Сірий. Вечором того ж дня була свята година при виставленні св. Тайн. Вірних була повна церква. Рано того ж дня по Службі Божій о. Сірий відправив панахиду за спокій душі генерала Тараса Чупринки, командира УПА в Україні, що згинув у бою за волю України. По Панахиді виголосив о. парох патріотичну проповідь. Вечором в 10. год. вітали наші парохіяни нового о. пароха гостинним прийняттям в залі під церквою, в часі якого присутні зложили 17 дол. на українську католицьку пресу, з чого 10. дол. призначено на "У. В."

Вкінці слід занотувати, що в днях 3.—4. 11. ц. р. відбувся вже під проводом нового о. пароха Н. Сірого парохіяльний базар, що дав задовільний успіх.

Оце в кількох словах загальні події, що ними жила наша парохія в останніх місяцях, при чому деякі з них глибоко сколихнули всією нашою громадою.

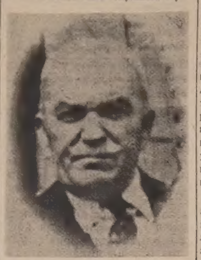
Кореспондент.

ВАКАВ, САСК.

ПОХОРОН ПІОНІРА ВАСИЛЯ ШЕРЕМЕТИ

В місцевій лікарні помер 21. IX. п. р. в 75. році життя загально знаний і шанований у нашій околиці піонір, бл. п. Василь Шеремета. До Канади приїхав він 1914 р. зі села Лежанівка, скалатського повіту, в Західній Україні й осів у містечку Вакав, де займався шевством і вів крамницю мішаних товарів.

Бл. п. Василь Шеремета все був ревним греко-католиком, любив свою церкву, для якої жертвенно працював на становищі заступника голови Церковного Комітету і старшого брата. Головно за його старанням зорга-



Бл. п. Василь Шеремета

нізовано в нашім містечку українську греко-католицьку парохію і побудовано нову церкву. Своїх двох синів виховав він на гарних громадян і ревних католиків. Його смерть оплакують: вдова Анна і жонаті вже сини: Іван, що веде шевський варстат та крамницю мішаних товарів, і Михайло, який учителює в нашім містечку.

Похоронні обряди разом зі Службою Божою за спокій душі пок. Василя відправили оо. К. Лотоцький, В. Василишин і Є. Ляшкевич та римо-католицький священик о. Леслі при великій участі вірних з цілої околиці. Зворушливе прощальне слово в церкві виголосив о. К. Лотоцький. Опісля перенесено тлінні останки на місцевий цвинтар, де зложено їх на вічний спочинок. Тут над отвертою могилою промовив ще о. Є. Ляшкевич з Кемсек, Саск. Його зворушливі слова, якими пригадав на труди і жертви пок. Василя для нашої парохіяльної громади і своєї власної родини, витиснули неодну сльозу з очей присутніх.

Поминальний обід відбувся в домі покійного, в часі якого гості зложили 15,85 дол. на добродійні цілі, з чого призначено 8. дол. на пресовий фонд "Українських Вістей". Жертводавцям щира подяка, а покійному Василеві вічна память!

І. Білосовський

Іннісфрі, Алта.

ВЕСІЛЬНІ ДЗВОНИ

В суботу 14. жовтня ц. р. звінчав о. Севастіян Шевчук ЧСВВ в українській катедральній церкві св. Йосафата в Едмонтоні п-ну Емілію Тарапацьку з п. Василем Петриком. Молода походить з Іннісфрі — 11 ренчу, де й відбулося весілля в домі її родичів, п-ва Андрія і Марії з Заморських Тарапацьких. Підчас величавого весілля п. Михайло Вербицький, с. Івана й Анни, завізвав численно зібраних гостей, щоб зложили добровільні датки на "У. В." Збірку перевели п. Дмитро Ґіжовський і п. Данило Гасай; вона принесла $13.00. Жертводавці по $1.00: Андрій Тарапацький, Микола Петрик, п-во молоді Е. і В. Петрики, Янко Тарапацький та Іван Петрик; по 50ц.: Данило Кавич, Петро Тарапацький, Михайло Глушак, Федір Глушак, Іван Петрик, Дмитро Ґіжовський, Василь Сень, Михайло Петрик і К. Кантор; по 25ц.: Петро Вербицький, Олекса Корба, Михайло Саік, Стефан Садовий, Михайло Бабич, Стефан Лучка, С. О. і Д. Соловій. Молодій парі бажаємо многих-многих літ щасливого подружнього життя.

Сусід.

Дромгеллер, Алта

ПРОЩАННЯ РОДИНИ ПЕРГАЧІВ.

6. 10. ц. р. члени української гр.-кат. парафії спільно з членами словацької громади в Дромгеллер зійшлися в числі понад 120 осіб, щоб попрощати родину Пергачів, які 22 роки проживали в Нюкесел, а тепер переносяться на постійний побут до Клівленду в провінції Огайо, З. Д. Америки, де мають свого вуйка.

До цього часу п. Пергач працював у копальні вугілля і тяжкою працею здобував заробіток на вдержання своєї рідні. Пан Іван, по національності словак обряду греко-кат., ур. на Словаччині в селі Вісні Словенські коло Ґелніц, приїхав до Дромгеллер у 1928 р., і як всі інші, переходив тяжкі часи, шукаючи заробітку. В 1937 р. спровадив зі Словаччини свою дружину Марію з донькою, яка має тепер 23 роки і працює в телеграфічному бюрі на пошті в Дромгеллер; друга їх донька Анна ходить ще до школи. Як рік тому засувалася наша гр.-кат. парафія в Дромгеллер, то родина Пергачів від самого початку стала членом парафії, брала живу й активну участь у релігійному житті і щедрими датками причинялась до гарнішого її розвитку.

Галя була гарно прибрана і столи застелені всяким добром. Місцевий парох о. Ст. Чеховський провів молитву і всі засіли до стола. Зі сльозами в очах попрощав п. Антін Сорокопуд родину від цілої церковної громади і вручив їй на памятку гарний дарунок. Зворушливими словами попрощав родину Пергачів від словацької організації п. Йосиф Громада, обдаровуючи від їх організації теж гарним дарунком. Накінець господар вечора п. Марч Іван попросив до слова о. пароха Чеховського. О. парох висловив радість з того приводу, що родина Пергачів і своїм поведенням, і побожністю була взором для інших християнських родин в околиці і своїх дітей виховала у вірі своїх батьків, хоч у Дромгеллер так довго не було гр.-кат. священика. В теплих словах побажав їм благословення Божого, щастя, здоровя та успіхів на новому місці поселення. П-во Пергачі зі сльозами в очах подякували всім присутнім за влаштування для них такої милої несподіванки. Серед милого настрою і співу українських та словацьких пісень пройшов скоро час і щойно коло 2. год. по півночі розходилися всі до своїх хат.

Прощальний вечір улаштували жінки з української гр.-кат. церковної громади п. Лясковська і п. Ловак. На внесок голови п. А. Сорокопуда переведено з цієї нагоди збірку на пресу, яка принесла $19.50. З того половину в сумі $9.75 призначено на "Українські Вісті", а другу половину на словацьку пресу.

Щасти Боже родині Пергачів на новому місці!

Вуглекоп з Дромгеллер.

Прохання до дописувачів

Просимо наших Шановних Кореспондентів і Дописувачів писати до нас про всі прояви українського церковно-релігійного і національно-суспільного життя в наших громадах і парохіях. Бажані передовсім дописи про такі творчі, будуючі, виховні почини й осяги наших церковних і народніх організацій, що могли б стати добрим прикладом для всіх українців у Канаді. При цій нагоді пригадуємо, що до газети треба писати читко й виразно, з широкими відступами і тільки на одній сторінці. Просимо теж не опізнювати дописів і писати до нас ядерно й коротко, бо через розтяжність ми деяких дописів не можемо взагалі помістити, а деякі мусимо переробляти та скорочувати, через що вони появляються з більшим чи меншим опізненням.

УКРАЇНСЬКИЙ ДРАМАТИЧНИЙ АНСАМБЛЬ
під мистецьким проводом І. Чорновола
виставить
оперету Г. Квітки (муз. К. Стеценка)
"Сватання на Гончарівці"
В ЕДМОНТОНІ, — ЗАЛЯ ІМ. М. ГРУШЕВСЬКОГО.
10560-98 вул.
дня 19. листопада 1950 — год. 8.15 вечора
Декорації: В. Доброліж —
Муз. супровід: Валентина Доброліж.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670
ПРИЯЗНИЙ СКЛЕП ДЛЯ ОЩАДНИХ ЛЮДЕЙ
В ЕДМОНТОНІ

Подаємо до відома заінтересованих мешканців північно-західчого Едмонтону й околиць, що
Д-р Р. Б. Симпсон
отворив модерну хіропрактичну канцелярію при 8737-118 Евені, Едмонтон, Алта, що дасть повну й компетентну хіропрактичну обслугу, включаючи Ексрей і калометричну обслугу. Для вашої вигоди офісові години такі: 9-12 рано, 1-6 пополудні, крім цього у вівтірки й четверги до 9 год. вечором. Замовляйтеся телефоном — 75918. Багато хоріб дуже добре лікуються хіропрактичними засобами. Коли маєте клопоти із здоровям, порадьтеся д-ра Симпсона, поради безплатні. Робітників повідомляємо, що Компенсейшен Борд платить за хіропрактичне лікування хребта й інших покревних недуг.

ЗАХОДІТЬ, А МИ ОБСЛУЖИМО ВАС
Смачними старокраєвими і канадійськими стравами в українському ресторані
Puritan Cafe
10367-97 St. — Phone 22991 — Edmonton, Alberta
Осібні кімнати на спільні обіди й прийняття. Відкритий вдень і вночі.